

کیت ابزار در محفظه بار واقع شده است. ترکیب کیت ابزار براساس مدل خودرو متفاوت است.

آچار چرخ 6

جک 7

هنگام تعویض جک، آن را به درستی جمع کرده و آچار چرخ را پیش از تعویض به درستی در مکان خود قرار دهید.



جک تنها برای تعویض چرخ‌ها طراحی شده است. تحت هیچ شرایطی برای تعمیرات زیر خودرو یا دسترسی به زیر خودرو از جک استفاده نکنید.

ابزار جداکننده قالباق 8

از این ابزار برای جدا کردن قالباق استفاده می‌شود.

راهنمای پیچ چرخ 9

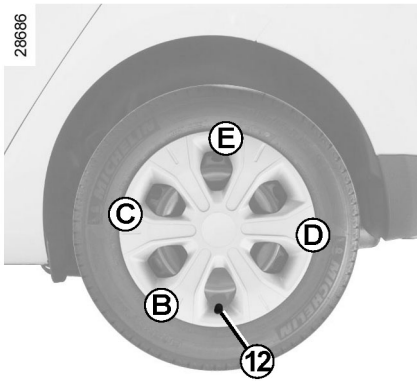
برای شل کردن یا سفت کردن پیچ چرخ استفاده می‌شود.

قلاب بکسل 10

به اطلاعات بخش «بکسل کردن» در فصل ۵ مراجعه نمایید.

آچار چراغ‌های جلو 11

(بسته به مدل خودرو یک یا دو ابزار جداکننده قالباق چرخ را تهیه نمایید)
برای باز کردن چراغ‌های جلو از آن استفاده نمایید.



قالباق

از ابزار جداکننده قالباق 8 و قلاب متصل به گودی نزدیک والو 12 قالباق را جدا نمایید.

برای قرار دادن ابزار جداکننده قالباق در محل خود، آن را با والو 12 همراستا نمایید. قلاب نگه دارنده را کاملاً کشیده، از نقطه B نزدیک والو آغاز کرده و به ترتیب در نقطه C و D پیش روید، در نقطه E درست مقابل والو این عملیات را به پایان رسانید.

توجه: اگر از پیچ ضد سرقت استفاده نمایید به اطلاعات بخش «تعویض چرخ» مراجعه نمایید.

32788



با این کیت، لاستیک‌هایی که در قسمت **A** بر اثر برخورد با اجسام کوچک‌تر از ۴ میلی‌متر آسیب دیده باشند را تعمیر می‌کند. این کیت قادر به تعمیر همه نوع پنچری مثل بریدگی بیشتر از ۴ میلی‌متر، یا بریدگی در محدوده **B** نمی‌باشد. از قرار داشتن رینگ‌ها در وضعیت مناسب اطمینان حاصل نمایید. از بیرون کشیدن اجسام خارجی که منجر به پنچر شدن لاستیک شده‌اند و هنوز در لاستیک وجود دارند خودداری نمایید.



در صورت رانندگی با لاستیک پنچر از کیت پنچرگیری استفاده نکنید. پس از اقدام به هر عملیاتی کناره‌های لاستیک را به دقت بررسی نمایید. رانندگی با لاستیک کم باد، صاف و پنچر خطرناک بوده و امکان تعمیر لاستیک را غیرممکن می‌سازد. این تعمیر موقتی می‌باشد.

لاستیک پنچر شده هرچه سریع‌تر (و تعمیر شده) باید توسط متخصصین مورد بررسی قرار گیرد.

هنگامی که از یک لاستیک تعمیر یا تعویض شده استفاده می‌کنید. این موضوع را به متخصصین اعلام نمایید.

هنگام رانندگی، به دلیل وجود مایع تزریقی در لاستیک ممکن است لرزشی احساس نمایید.



این کیت فقط به منظور پنچرگیری لاستیک، برای خودروهای مجهز به کیت پنچرگیری مورد تأیید قرار گرفته است.

هرگز از کیت پنچرگیری برای باد کردن لاستیک خودروی دیگر یا اشیاء دیگر (حلقه لاستیکی، قایق لاستیکی و غیره) استفاده نکنید.

هنگام جابه جایی و استفاده از بطری مایع تعمیر، از پاشیدن مایع بر روی پوست خودداری نمایید.

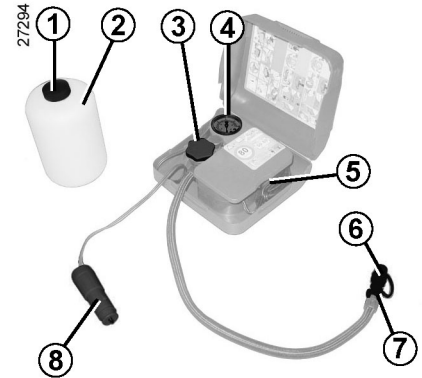
اگر قطرات نشتی پیدا کرد با مقدار فراوان آب بشویید.

کیت پنچرگیری را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

بطری‌های خالی را در اطراف نیندازید. آن را به نمایندگی‌های مجاز یا سازمان‌های بازیافت تحویل دهید.

این بطری دارای عمر مفید محدودی می‌باشد که روی برچسب آن مشخص شده است: تاریخ انقضاء آن را بررسی نمایید.

برای تعویض لوله پنچرگیری و تعمیر محصولات بطری با نمایندگی مجاز تماس حاصل نمایید.



بسته به مدل خودرو، در صورت پنچرگیری، از کیت واقع شده در کفپوش محفظه بار/ صندوق عقب استفاده نمایید.

پیش از استفاده از کیت، خودرو را در مکانی با فاصله کافی از ترافیک پارک نمایید، چراغ‌های هشدار خطر را روشن نموده، ترمزدستی را درگیر نمایید از همه سرنشینان بخواهید که خودرو را ترک نمایند و آن‌ها را از ترافیک دور نگه دارید.

بسته به مدل خودرو، پارتیشن مرکزی محفظه بار / صندوق عقب را جدا کرده تا به کیت پنچرگیری دسترسی یابید.
کیت را باز نموده، درپوش 1 و 3 را جدا کرده (درپوش بطری نباید جدا شود) سپس بطری 2 را در پایه 3 بپیچانید.
هنگامی که موتور روشن و ترمزدستی درگیر است:

- درپوش والو روی چرخ مربوطه را باز نموده و آداپتور پنچرگیری 6 روی والو بچرخانید.
- آداپتور 8 را به سوکت برق روی داشبورد خودرو متصل نمایید.
- کلید 5 را فشار داده، لاستیک را تا فشار توصیه شده باد کنید (به برچسب متصل شده به کنار درب راننده توجه نمایید)
- بعد از حداکثر ۵ دقیقه، باد کردن را متوقف نموده و سطح فشار را بخوانید (گیج فشار 4).

توجه: درحالی که بطری خالی است (حدود ۳۰ ثانیه) گیج فشار 4، فشار 6 بار را نشان خواهد داد سپس فشار قطع می‌شود.

- تنظیم فشار باد: برای افزایش فشار باد، با استفاده از کیت به باد کردن ادامه دهید، برای کاهش فشار دکمه 7 واقع در آداپتور پنچرگیری را بچرخانید.
اگر پس از ۱۵ دقیقه فشار به حداقل مقدار ۱/۸ بار نرسد تعمیر امکان پذیر نیست، با خودرو رانندگی ننموده و با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.



در صورتی که خودرو در جای نامناسبی پارک شده است، شما باید وجود خودروی خود را با استفاده از مثلث هشدار یا دیگر وسایل که مطابق با قانون کشور محل سکونت شما می‌باشد را به دیگر رانندگان اطلاع دهید.

اقدامات احتیاطی هنگام استفاده از کیت
کیت برای بیش از ۱۵ دقیقه متوالی نباید مورد استفاده قرار بگیرد.

در صورتی که درپوش سوپاپ (والو) به درستی سفت نشده یا مفقود شده باشد منجر به از دست دادن فشار می شود. همیشه از درپوش‌های مشابه درپوش اصلی استفاده نموده تا کاملاً سفت شوند.



پس از تعمیر با کیت، بیش از ۱۲۰ مایل (۲۰۰ کیلومتر) رانندگی نکنید. علاوه بر آن سرعت خود را کاهش داده و تحت هیچ شرایطی سرعت خود را بیش از ۴۸mp/h (۸۰ km/h) افزایش ندهید. برجسی که به داشبورد متصل شده است این موارد را به شما یادآوری می کند. بسته به مقررات کشور یا محلی، ممکن است لاستیک تعمیر شده با کیت پنچرگیری نیاز به تعویض داشته باشد.



برچسب توصیه‌های رانندگی 9 را روی داشبورد جایی که به آسانی برای راننده قابل مشاهده باشد بچسبانید.

کیت را در جای خود قرار دهید
پس از پایان اولین عملیات باد کردن لاستیک، لاستیک هنوز نشستی دارد: رانندگی برای بسته شدن حفره الزامی است.

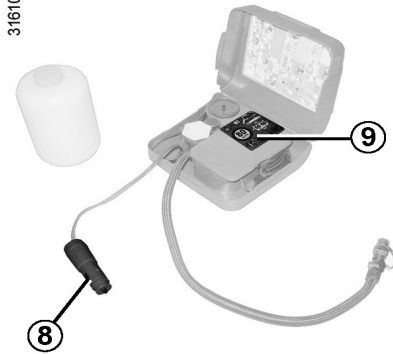
بلافاصله استارت زده و بین ۱۲ تا ۳۶mph (۲۰ و ۶۰ km/h) رانندگی نمایید تا باد بطور یکنواخت توزیع شود. پس از ۲ مایل (۳ کیلومتر) برای بررسی فشار باد لاستیک توقف نمایید.

در صورتی که فشار بالای ۱/۳ بار است اما کمتر از فشار توصیه شده باشد (به برچسب کنار درب راننده مراجعه نمایید) مجدداً آن را تنظیم نمایید.

در غیر این صورت با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. تعمیر امکان پذیر نیست.

توجه: پس از استفاده از کیت ابزار به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نموده تا شلنگ، بطری و دیگر اجزا را در محل خود قرار دهند.

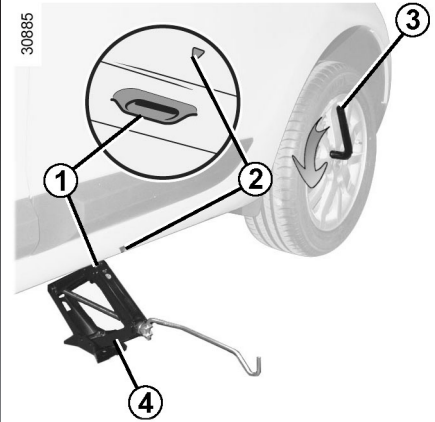
31610



در صورتی که لاستیک به درستی باد شده باشد:
- استفاده از کیت را متوقف نمایید.
- درپوش تعبیه شده روی بطری را مجدداً ببندید.
- آداپتور 8 را جدا نمایید.

هیچ جسمی نباید نزدیک پای راننده باشد زیرا ممکن است حین رانندگی و ترمز ناگهانی حرکت کرده و باعث تداخل در پدال ترمز شود.





30885

خودروهای مجهز به جک و آچار چرخ

در صورت نیاز قالیاق را باز نمایید

- از آچار **3** برای باز کردن پیچ‌های چرخ استفاده نمایید و آن را طوری قرار دهید که بتوان از سمت بالا به آن فشار دهید.

- جک **4** را به طور افقی قرار دهید، سر جک باید با ارتفاع صفحه اتصال **1**، نزدیک‌ترین حالت به چرخ، که با فلش **2** نشان داده شده است در یک ارتفاع قرار بگیرد.

- دسته جک را با دست بچرخانید تا با محل قرارگیری جک هم راستا شود (باید به آرامی زیر خودرو کشیده شود)

- آچار چرخ را بچرخانید تا چرخ از روی زمین بلند شود

- پیچ‌ها را باز نموده و چرخ را درآورید

- چرخ زاپاس را در تویی چرخ قرار دهید و آنرا چرخانده تا سوراخ‌های نصب را در چرخ و تویی قرار دهید.

در صورتی که خودروی شما مجهز به جک و آچار چرخ نمی‌باشد، این ابزارها را از نمایندگی‌های مجاز تهیه نمایید.

برای جلوگیری از خطر آسیب و صدمه به خودرو، جک را تا جایی بالا ببرید که فاصله لاستیک تا زمین ۳ سانتی متر باشد.



در صورتی که خودرو در جای نامناسبی پارک شده است، شما باید وجود خودروی خود را با استفاده از مثلث هشدار یا دیگر وسایل که مطابق با قانون کشور محل سکونت شما می‌باشد را به دیگر رانندگان اطلاع دهید.



چراغ‌های هشدار خطر را روشن نمایید. خودرو را در مکانی به دور از ترافیک و روی سطحی صاف قرار



دهید: ترمزدستی و دنده (دنده یک یا دنده عقب یا P (پارک) برای گیربکس‌های اتوماتیک) را درگیر نمایید.

از سرنشینان بخواهید تا خودرو را ترک نموده و آن‌ها را به دور از ترافیک نگه دارید.

تعویض چرخ‌ها (۲/۲)

در صورتی که پیچ‌ها با چرخ زاپاس تهیه شده باشند، از این پیچ‌ها تنها برای چرخ زاپاس استفاده نمایید. پیچ‌ها را سفت کرده، از قرار گرفتن صحیح توپی و پایین آمدن جک اطمینان حاصل نمایید. هنگامی که چرخ روی زمین قرار گرفته، پیچ‌ها را کاملاً سفت نموده و سفتی آن‌ها را مورد بررسی قرار دهید (گشتاور سفت کردن 110 N.m) و هرچه سریع‌تر فشار باد لاستیک زاپاس را هم بررسی نمایید.

پیچ ضد سرقت

در صورتی که از پیچ ضد سرقت استفاده می‌نمایید، آن‌ها را در نزدیکی والو قرار دهید (ممکن است قالباق نصب نشود)

در صورت پنچری، هرچه سریع‌تر چرخ را تعویض نمایید.



لاستیک پنچر شده باید توسط متخصصین مورد بررسی قرار گیرد (تعمیر شود در صورت امکان)

امنیت لاستیک و چرخ

تنها لاستیک‌ها در تماس با زمین هستند بنابراین نگره داشتن آن‌ها در شرایط خوب الزامی می‌باشد.

31546



تعمیر و نگهداری لاستیک‌ها

لاستیک‌ها باید در شرایط خوبی قرار داشته باشند و آج آن‌ها عمق کافی داشته باشد؛ لاستیک‌های مورد تأیید دپارتمان فنی ما دارای نوارهای هشدار سایش 1 می‌باشند که نشانگر ساییدگی در چندین نقطه می‌باشد.

هنگامی که لاستیک‌ها نیاز به تعویض دارند از لاستیک با اندازه، مارک و نوع مشابه و مناسب ساختار اکسل خودرو استفاده نمایید. لاستیک‌های نصب شده در خودرو حداقل باید ظرفیت وزن و سرعت مشابه نمونه اصلی را داشته یا با انواعی که مورد تأیید نمایندگی‌های مجاز هستند مطابقت داشته باشد. عدم کاربرد این دستورالعمل‌ها ممکن است تاییدیه ثبت خودروی شما را نامعتبر سازد.



هنگامی که لاستیک‌ها در سطح نشانگرها پوشیده شده باشند قابل مشاهده می‌شوند 2: سپس تعویض لاستیک‌ها ضروری می‌باشد زیرا آج لاستیک‌ها نباید کمتر از ۱/۶ میلی متر عمق داشته باشد در نتیجه منجر به از دست دادن کنترل خودرو در جاده‌های خیس می‌شود. حمل بارهای سنگین، سفرهای طولانی در بزرگراه‌ها، به ویژه در آب و هوای گرم، یا رانندگی در جاده‌های کوچک و ناهموار باعث سایش سریع لاستیک‌ها شده و روی ایمنی لاستیک‌ها تأثیر خواهد گذاشت.



تصادفاتی مانند برخورد با جدول، به هنگام رانندگی موجب صدمه به لاستیک‌ها و قالباق شده و منجر به ناهم محور شدن اکسل عقب و جلو می‌شود. در این حالت، با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

فشار باد لاستیک‌ها

فشار باد لاستیک‌ها را بررسی نمایید. (چرخ زاپاس).
فشار باد لاستیک‌ها را هر ماه و علاوه بر آن پیش از سفرهای طولانی مورد بررسی قرار دهید.
(به برجسب متصل به کنار درب راننده مراجعه نمایید)



فشار باد نادرست لاستیک موجب سایش غیرعادی لاستیک و داغ کردن غیرعادی می‌شود.

این عوامل می‌توانند بطور جدی بر ایمنی تأثیر گذاشته و منجر به:

- کنترل ضعیف در جاده‌ها
- خطر ترکیدن یا جدا شدن آج
- فشار باد لاستیک به وزن و سرعت خودرو بستگی دارد. فشار باد را بر اساس شرایط استفاده از خودرو تنظیم نمایید (به برجسب متصل به کنار درب راننده مراجعه نمایید)

هنگامی که لاستیک‌ها سرد هستند فشار باد را مورد بررسی قرار دهید. فشار بالای حاصل از شرایط آب و هوای بسیار گرم یا پس از رانندگی با سرعت بالا را نادیده بگیرید.
در هنگام سرد بودن لاستیک، فشار باد در هنگام گرم شدن ۰/۲ تا ۰/۳ بار افزایش می‌یابد.
هرگز باد لاستیک داغ را تخلیه نکنید.

توجه خاص

بسته به مدل خودرو، یک آداپتور (تطبیق دهنده) وجود دارد که پیش از اضافه کردن باد باید آن را روی سوپاپ قرار دهید.

خودروهای مجهز به سیستم هشدار باد لاستیک در صورت کم بودن باد (پنچری، فشار کم و غیره)



چراغ هشدار روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود. بخش «هشدار پایین بودن فشار باد لاستیک» در بخش ۲ را ببینید.



مطلع باشید که سفت نبودن یا مفقود شدن درپوش سوپاپ منجر به نفوذ ناپذیری کمتر و نشستی باد لاستیک می‌شود.

همواره از درپوش مشابه با درپوش اصلی استفاده نموده و آن را کاملاً سفت نمایید.

نصب چرخ جدید



بنا به دلایل امنیتی، این عملیات باید توسط متخصصین انجام گیرد.
نصب لاستیک‌های متفرقه موجب

تغییر در خودروی شما به شرح زیر می‌باشد.
- ممکن است خودروی شما با مقررات کنونی مطابقت نداشته باشد.

- ممکن است کنترل خودروی شما را هنگام دور زدن تغییر دهد.

- ممکن است موجب سنگینی فرمان شود.
- ممکن است در استفاده از زنجیر چرخ تأثیر بگذارد.

چرخ زاپاس

به اطلاعات بخش «چرخ زاپاس» و دستورالعمل‌های «تعویض چرخ» در فصل ۵ مراجعه نمایید.

استفاده در زمستان

زنجیرها

بنا به دلایل ایمنی، نصب زنجیر چرخ در محور عقب اکیدا ممنوع می‌باشد.

در لاستیک‌هایی که بزرگ‌تر از لاستیک‌های اصل می‌باشد نمی‌توان زنجیر چرخ را نصب نمود.

لاستیک برفی و زمستانی

برای اطمینان از حفظ حداکثر چسبندگی خود، توصیه می‌شود این لاستیک‌ها را در هر چهار چرخ نصب نمایید.

هشدار: گاهی اوقات این لاستیک‌ها دارای

جهت چرخش خاص و شاخص حداکثر سرعت می‌باشند که ممکن است پایین تر از حداکثر سرعت خودروی شما باشند.

لاستیک‌های یخ شکن (میخ دار)

این نوع از تجهیزات ممکن است فقط برای مدت محدود و طبق مقررات محلی قابل استفاده باشد. رعایت سرعت مشخص شده توسط قانون کنونی الزامی می‌باشد. این لاستیک‌ها باید حداقل بر روی دو چرخ جلو نصب شود.

در همه این موارد، توصیه می‌شود که در انتخاب تجهیزات آنی که مناسب خودروی شما هستند با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

تعویض چرخ



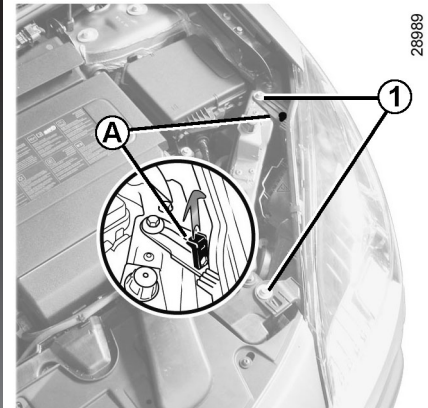
بدلیل اینکه در خودروهایی که مجهز به سیستم هشدار فشار باد لاستیک می‌باشند احتمالاً چند دقیقه رانندگی لازم باشد تا موقعیت صحیح چرخ‌ها و میزان فشار باد مشخص شود، پس از هرگونه عملیات فشار باد لاستیک را بررسی نمایید.

زنجیرها ممکن است که تنها روی چرخ‌های مشابه با چرخ اصلی خودروی شما نصب شود.



به شرط استفاده از زنجیرهای مخصوص، می‌توانید آن‌ها را روی خودروی خود نصب نمایید.

توصیه می‌شود که با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.



28989

مدل پنج درب

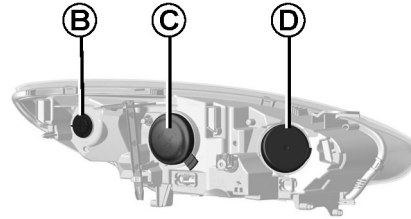
پس از باز کردن درب موتور، ابزار A را بطرف بالا بکشید. دو پیچ 1 را با استفاده از ابزار بیرون بیاورید. چراغ را به سمت جلو بکشید و آن را روی ریل تا انتها بلغزانید.

پس از نصب مجدد لامپ، پیچ 1 را سفت نموده و ابزار را به درستی در جای خود قرار دهید.

چراغ‌های راهنما

نگه دارنده لامپ B را بچرخانید تا قفل آن باز شود.

نوع لامپ 2: PY21W



34350

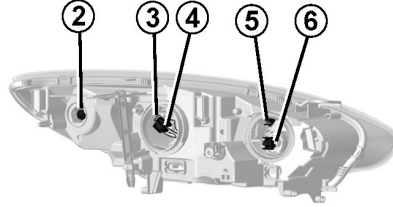
چراغ‌های نور پایین جلو C

چراغ نور پایین جلو هالوژنی

پوشش را جدا نموده، سپس فنر 3 را برای جدا کردن لامپ 4 در بیاورید.

نوع لامپ: H7

از لامپ‌های 55W ضد u.v استفاده نمایید تا به روکش‌های پلاستیکی چراغ‌های جلو صدمه ای وارد نشود.



34349

از لمس کردن شیشه چراغ خودداری نمایید. پایه لامپ را نگه دارید.

هنگامی که لامپ تعویض شد، از نصب روکش آن به صورت صحیح اطمینان حاصل نمایید.

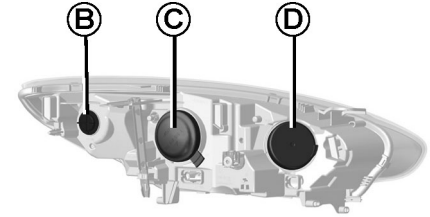


در نتیجه خطری که هنگام کار با وسایل ولتاژ بالا وجود دارد، این نوع لامپ‌ها باید توسط نمایندگان‌های مجاز تعویض گردند.

مجاز تعویض گردند.

چراغ‌های جلو: تعویض لامپ (۲/۵)

34350

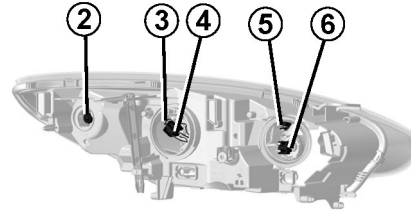


چراغ‌های نور بالا

روکش **D** را جدا کرده، نگه دارنده لامپ **6** را به سمت پایین بکشید تا قفل آن باز شود.

نوع لامپ: **H7**

34349



لامپ‌های کوچک جلو

روکش **D** را جدا کرده و نگه دارنده لامپ **5** را بکشید.
نوع لامپ: **w5w**

برای تطابق با قوانین کنونی یا به عنوان یک اقدام احتمالی، می‌توانید کیت ابزار که حاوی لامپ‌های زاپاس و فیوزها است را از نمایندگی‌های مجاز تهیه نمایید.

ممکن است لامپ‌های تحت فشار هنگام تعویض شکسته شوند.
خطر آسیب وجود دارد.



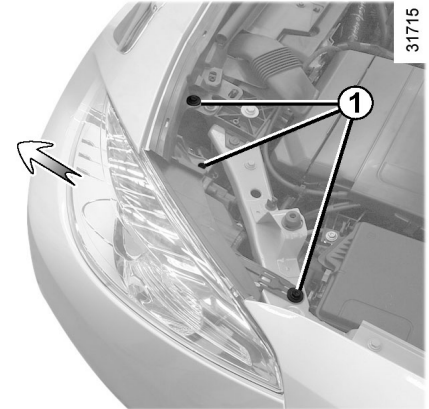
ممکن است هنگام کار در نزدیکی محفظه موتور، موتور داغ باشد. علاوه بر آن، ممکن است فن خنک کننده موتور هر لحظه شروع به کار کند.
خطر آسیب جدی وجود دارد.



پیش از هرگونه عملیات در محفظه موتور، باید با استفاده از دکمه خاموش/ روشن موتور، سوئیچ را در موقعیت خاموش (OFF) قرار دهید (اطلاعات «روشن، خاموش کردن موتور» در فصل ۲ را ببینید).



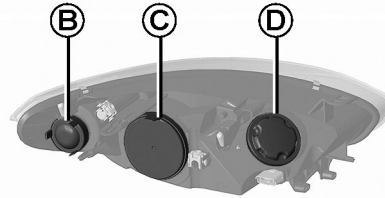
چراغ‌های جلو: تعویض لامپ‌ها (۳/۵)



31715

لامپ‌ها به شرح زیر تعویض می‌شوند. اگرچه توصیه می‌شود که لامپ‌ها در صورت بروز اشکال در نمایندگی‌های مجاز تعویض شوند. کیت ابزار شامل لامپ‌های زاپاس و فیوزها را از نمایندگی‌های مجاز تهیه نمایید.

31716



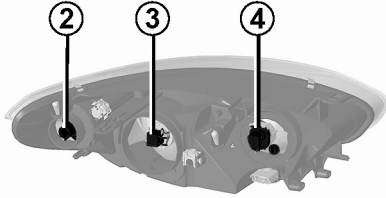
مدل چهار درب

درب موتور را باز نموده، پیچ 1 را با استفاده از ابزار استاندارد باز نمایید. بسته به مدل خودرو، از کلیدهای تهیه شده در جعبه ابزار استفاده نمایید. چراغ‌های جلو را تا حد امکان در جهت نمایش داده شده بکشید.

توجه: چراغ‌های جلو بطور کامل بیرون کشیده نمی‌شوند.

از کشیدن شدید خودداری نمایید. زیرا باعث صدمه به اتصالات می‌شود.

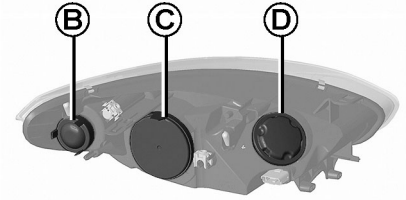
31717



چراغ‌های راهنما

روکش B را جدا نموده، نگه دارنده لامپ 2 را یک چهارم چرخش کامل چرخانده و لامپ را نیز یک چهارم چرخش کامل بچرخانید.

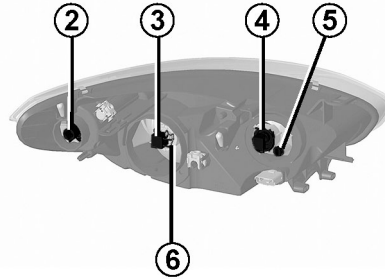
نوع لامپ: PY21W



چراغ‌های جلو نور پایین C
لامپ خالی از شارژ چراغ‌های جلو نور پایین
نوع لامپ: D1S



در نتیجه خطری که هنگام کار با
وسایل ولتاژ بالا وجود دارد این نوع
لامپ‌ها باید توسط نمایندگی‌های
مجاز تعویض گردند.



چراغ‌های جلو نور پایین هالوژنی

روکش C را جدا نموده، سپس کانکتور 3 را جدا
نمایید.
سربست 6 را فشار داده، مجموعه را از محل جدا کرده
و لامپ را بیرون بکشید.

نوع لامپ: H7

از لامپ‌های 55W ضد U.V استفاده نمایید تا به
روکش پلاستیکی چراغ‌ها صدمه ای وارد نشود.
شیشه لامپ را لمس نکنید.
هنگام که لامپ تعویض شد، از نصب مجدد روکش
بطور صحیح اطمینان حاصل نمایید.

چراغ‌های نور بالا

روکش D را یک چهارم چرخش کامل باز نموده و
کانکتور 4 همراه با لامپ را جدا نمایید.
لامپ را از کانکتور خارج نمایید.

نوع لامپ: H7

چراغ‌های کوچک

روکش D را یک چهارم چرخش کامل باز نموده ،
نگه دارنده 5 را بکشید و لامپ را بیرون بیاورید.

نوع لامپ: W5W



لامپ های تحت فشار ممکن است
هنگام تعویض شکسته شوند.
خطر آسیب جدی وجود دارد.

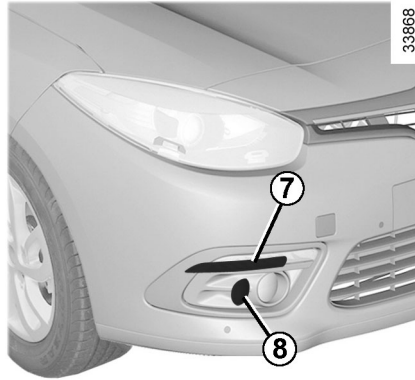


ممکن است هنگام کار در نزدیکی
محفظه موتور، موتور داغ باشد.
علاوه بر آن ممکن است فن خنک
کننده هر لحظه شروع به کار کند.
خطر آسیب جدی وجود دارد.

چراغ‌های جلو: تعویض لامپ‌ها (۵/۵)

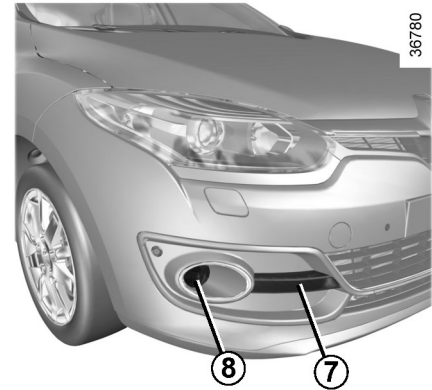
چراغ‌های اضافی

در صورت تمایل به نصب چراغ‌های مه شکن یا چراغ‌های روشنایی گسترده (Long range) روی خودروی خود، با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.



چراغ مه شکن جلو 8

سپر جلو باید جدا شود، با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.



چراغ روشنایی روز 7

به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

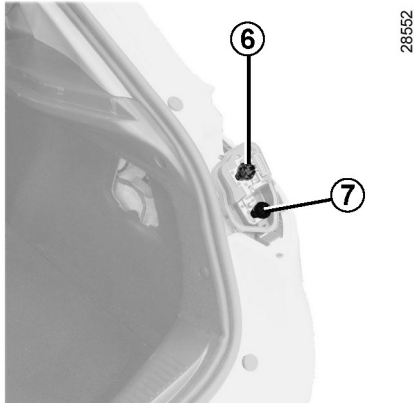
هرگونه عملیات (تغییر) بر روی سیستم برقی باید توسط نمایندگی‌های مجاز انجام گیرد. زیرا نصب نادرست ممکن است به تجهیزات الکتریکی صدمه بزند (اتصالات، اجزای مخصوص آلترناتور). علاوه بر این نمایندگی‌های مجاز همه قطعات مورد نیاز این عملیات را دارند.



لامپ‌های تحت فشار ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند. خطر آسیب جدی وجود دارد.



چراغ‌های عقب و چراغ‌های هشدار: تعویض لامپ (۱/۵)



چراغ راهنمای 6

نوع لامپ: PY21W

چراغ‌های کوچک و چراغ ترمز 7

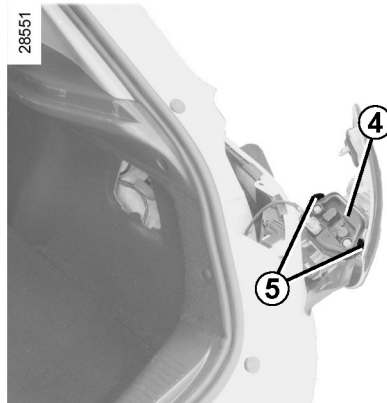
نوع لامپ: P21/5W

نصب مجدد

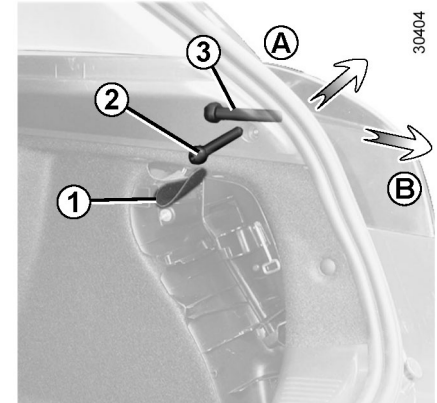
برای نصب مجدد، این روند را بطور برعکس انجام دهید، مراقب باشید به سیستم سیم‌کشی صدمه‌ای وارد نشود.

چراغ ترمز سوم (LED) و چراغ‌های کوچک (بسته به مدل خودرو)

با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.



- مهره 2 را شل نموده و برای آزاد کردن جلوی لامپ آن را به سمت پایین فشار دهید (حرکت A) سپس مهره را جدا نمایید.
- از بیرون، لامپ را به طرف خود بکشید (حرکت B)
- نگه دارنده 4 را با آزاد کردن بست 5 جدا نمایید.



مدل پنج درب

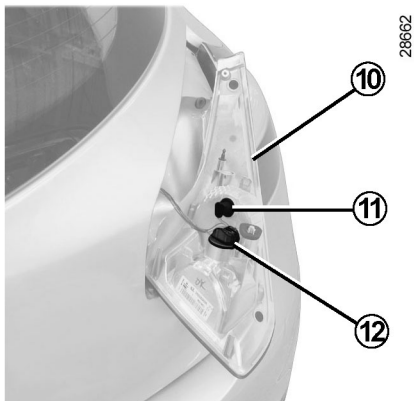
چراغ‌های راهنما، ترمز و چراغ‌های کوچک

- روکش کیت ابزار را باز نموده و ابزار را بیرون بکشید
- درپوش 1 را برای دسترسی به مهره‌های 2 و 3 باز نمایید
- مهره 2 را بدون جدا کردن کامل آن باز نمایید

لامپ‌های تحت فشار ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند.
خطر آسیب جدی وجود دارد.



چراغ‌های عقب و چراغ‌های هشدار: تعویض لامپ (۲/۵)



چراغ دنده عقب 11

نوع لامپ: w16w

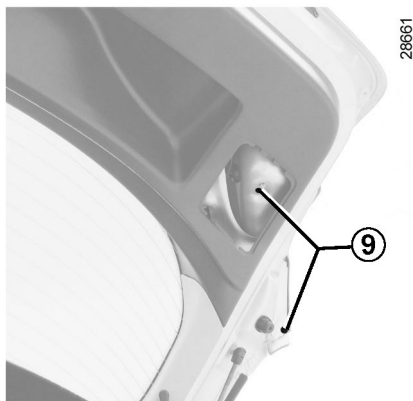
چراغ مه شکن / چراغ کوچک 12

نوع لامپ: P21/4W

چراغ کوچک LED

(بسته به مدل خودرو)

با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.



- درب پشتی را پایین آورده سپس لامپ 10 را به طرف عقب کشیده و آزاد نمایید.
- نگه دارنده لامپ مربوطه را باز نمایید.



مدل پنج درب

(ادامه)

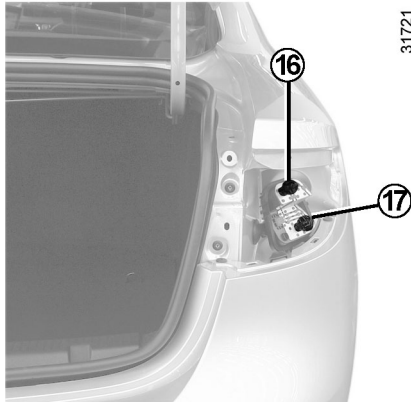
چراغ مه شکن / چراغ کوچک و دنده عقب

- از محفظه بار درپوش 8 را باز نموده سپس مهره‌های 9 را جدا نمایید.

لامپ‌های تحت فشار ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند. خطر آسیب وجود دارد.



چراغ‌های عقب و چراغ‌های هشدار: تعویض لامپ‌ها (۳/۵)



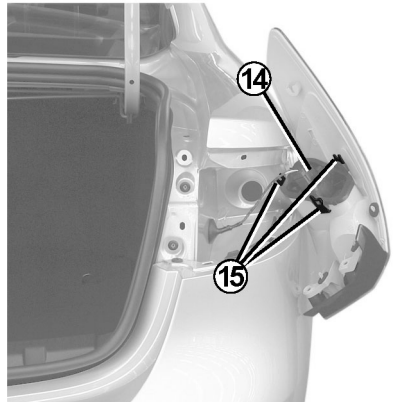
نصب مجدد

برای نصب مجدد، این روند را بطور برعکس انجام دهید، مراقب باشید به سیستم سیم‌کشی صدمه‌ای وارد نشود.

چراغ ترمز سوم (LED) و چراغ‌های کوچک

(بسته به مدل خودرو)

با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

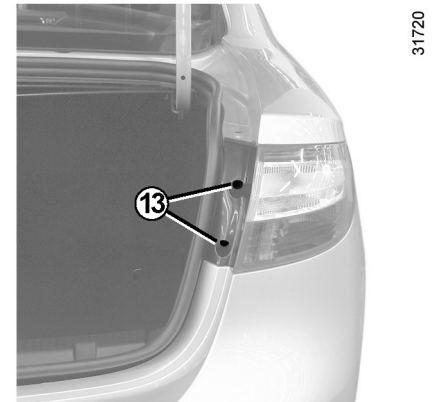


چراغ راهنمای 16

نوع لامپ: P21W

چراغ کوچک و چراغ ترمز 17

نوع لامپ: P21/5W



مدل چهار درب

چراغ‌های راهنما/ چراغ ترمز و چراغ‌های

کوچک

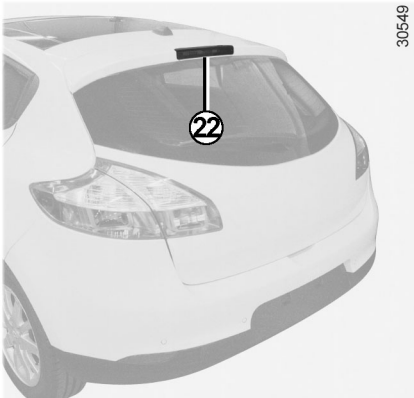
- درب صندوق عقب را باز نموده و مهره‌های 13 را باز نمایید سپس لامپ را با کشیدن به سمت عقب بیرون بکشید

- بست 15 را برای جدا کردن نگه دارنده لامپ 14 آزاد نمایید

- نگه دارنده لامپ 16 یا 17 را باز نموده و لامپ را تعویض نمایید

توجه: پیش از وارد کردن لامپ از قرار داشتن کابل (سیم) در جای خود اطمینان حاصل نمایید.

چراغ‌های عقب و چراغ‌های هشدار: تعویض لامپ‌ها (۴/۵)



چراغ ترمز پشت 22
با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

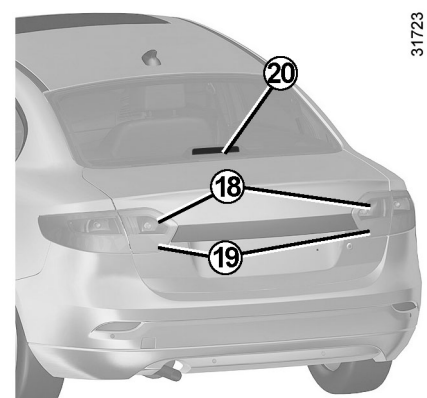


مدل پنج درب

چراغ مه شکن عقب 21
نگه دارنده لامپ را به وسیله‌ی چرخاندن آن به سمت مرکز خودرو باز نمایید، دسترسی به آن از زیر خودرو امکان‌پذیر است.
نوع لامپ: P21W

نصب مجدد

برای نصب مجدد، این روند را به طور برعکس انجام دهید، مراقب باشید به سیستم سیم‌کشی صدمه‌ای وارد نشود.
توجه: آگاه باشید که لامپ مه شکن عقب باید تنها در سمت مشابه موقعیت راننده نصب شود.



مدل چهار درب

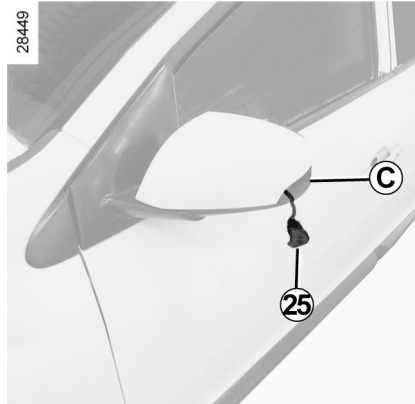
(ادامه)

چراغ دنده عقب 18 روی صندوق عقب و چراغ مه شکن عقب 19
به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز بروید.

چراغ ترمز سوم 20

با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

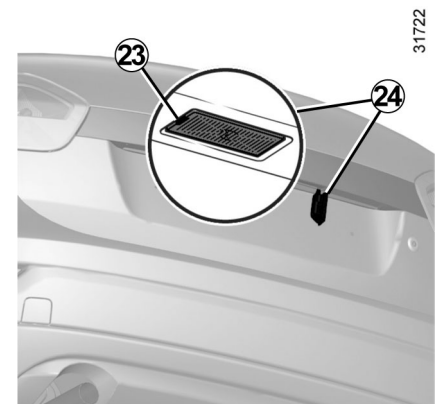
چراغ‌های عقب و چراغ‌های هشدار: تعویض لامپ‌ها (۵/۵)



چراغ هشدار 25

- چراغ هشدار 25 (پیچ گوشتی سرتخت را در موقعیت C قرار دهید و از این طریق چراغ راهنما را بیرون بکشید) را باز نمایید.
- نگه دارنده‌ی لامپ را یک چهارم یک چرخش کامل بچرخانید و لامپ را دریاورید.

نوع لامپ: w5w



چراغ پلاک راهنمایی و رانندگی 24

- چراغ 24 را با فشار دادن زبانه 23 باز نمایید
- پوشش چراغ را برای دسترسی به لامپ جدا نمایید

نوع لامپ: w5w

چراغ‌های هشدار LED

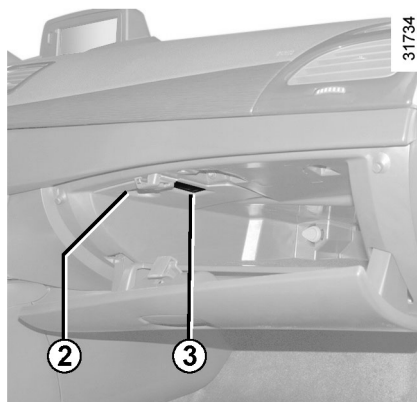
(بسته به مدل خودرو)

با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

لامپ‌های تحت فشار ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند. خطر آسیب وجود دارد.



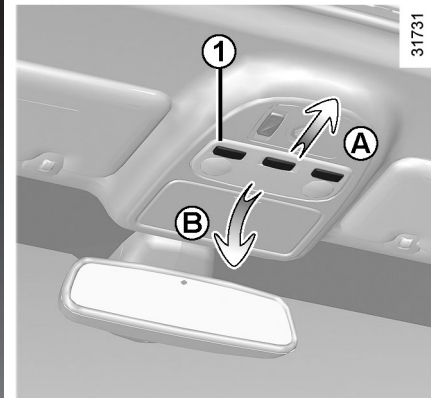
چراغ‌های داخلی: تعویض لامپ‌ها (۱/۲)



لامپ جعبه داشبورد

بسته به مدل خودرو، روکش 2 را باز نمایید، سپس می‌توانید نگه‌دارنده 3 را به راحتی باز نمایید.

نوع لامپ **C5W**



چراغ‌های سقفی

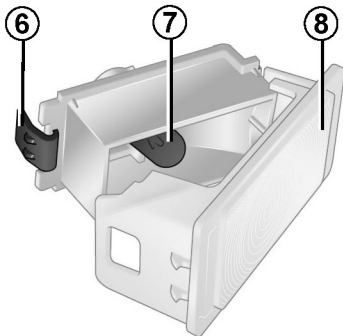
- کلید 3 را در موقعیت مرکزی قرار دهید.
- چراغ سقفی را به سمت عقب حرکت دهید (حرکت A) سپس به طرف جلو پایین خم نمایید (حرکت B).
- هنگام حرکت دادن چراغ‌های سقفی، مطمئن شوید که سیستم سیم‌کشی، کشیده نشده باشد.
- طلق 1 را باز نمایید.
- توجه: برای باز کردن لامپ معیوب، می‌توانید از پیچ‌گوشی سرتخت یا ابزاری شبیه به آن استفاده نمایید.

نوع لامپ: **W5W**

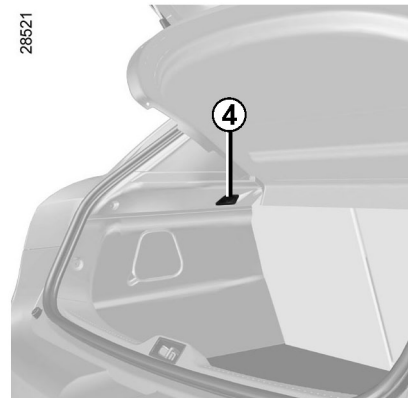
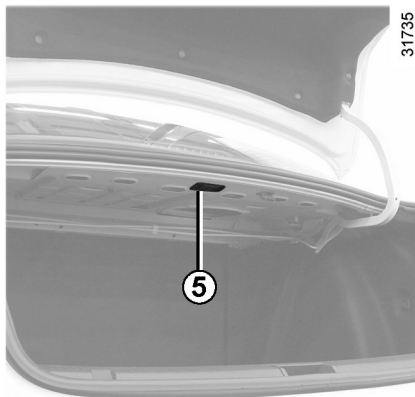
لامپ‌های تحت فشار ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند. خطر آسیب وجود دارد.



چراغ‌های داخلی: تعویض لامپ‌ها (۲/۲)



لامپ را جدا نمایید.
زبانه 6 را برای جداکردن روکش 8 و لامپ 7
فشار دهید.
نوع لامپ: W5W



چراغ محفظه بار / صندوق عقب
لامپ 4 یا 5 را با استفاده از پیچ گوشتی سر تخت
یا چیزی شبیه آن باز نمایید.

لامپ‌های تحت فشار ممکن است
هنگام تعویض شکسته شوند.
خطر آسیب وجود دارد.





جعبه فیوز
 در صورتی که هر کدام از اجزای محفظه کار نمی‌کند، شرایط فیوزها را بررسی نمایید.
 پوشش **A** و **B** را باز نمایید (بسته به مدل خودرو)

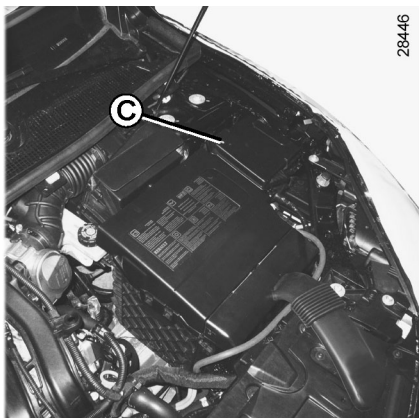


انبرک‌ها 1
 با استفاده از انبرک **1**، واقع در پشت روکش **A** و **B** فیوز را باز نمایید.
 برای جدا کردن فیوز از انبرک‌ها، آن‌ها را از کنار به صورت کشویی بکشید.
 استفاده از موقعیت فیوز بلااستفاده توصیه نمی‌شود.

فیوزها را مورد بررسی قرار دهید و در صورت لزوم با فیوز دارای آمپر مشابه تعویض نمایید. اگر فیوز در محل دارای آمپر قوی نصب شده باشد، در صورتی که یکی از تجهیزات از مقدار زیادی برق استفاده کند موجب داغی بیش از حد مدار می‌شود. (خطر آتش سوزی)



برطبق قوانین محلی یا به عنوان یک اقدام احتیاطی:
 کیت ابزاری که حاوی لامپ‌های زاپاس و فیوزها می‌باشد را از نمایندگی‌های مجاز تهیه نمایید.



28446

بعضی از تجهیزات توسط فیوزهای واقع در محفظه موتور در جعبه فیوز C محافظت می‌شوند. هر چند که دسترسی به این فیوزها محدود است، توصیه می‌شود که تعویض فیوزها توسط نمایندگی‌های مجاز انجام گیرد.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| ③ | ⑦ | ⑨ | ⑬ |
| ④ | | ⑩ | ⑭ |
| ① | ⑤ | ⑧ | ⑮ |
| ② | ⑥ | ⑫ | |
| | | | ⑯ |
| | | | ⑰ |

- 7 سیستم مسیریاب
- 8 برف پاک‌کن شیشه عقب
- 9 کنترل شیشه عقب سمت راست
- 10 کنترل شیشه عقب سمت چپ
- 11 ESC/ ABS
- 12 کنترل شیشه سمت سرنشین
- 13 شیشه شوی شیشه جلو
- 14 گرمکن آینه دید عقب
- 15 رادیو
- 16 سوکت تجهیزات صندلی عقب
- 17 فن‌دک

قرارگیری فیوزها

(وجود فیوزها به سطح تجهیزات خودرو بستگی دارد)

- 1 ترمز دستی کمکی
- 2 چراغ‌های ترمز
- 3 قفل اتوماتیک درب
- 4 شیشه بالابر برقی راننده
- 5 اتاق سرنشین
- 6 چراغ‌های راهنما

اجتناب از خطر جرقه

- پیش از قطع یا وصل مجدد باطری، از خاموش بودن هریک از اجزای مصرف کننده برق (چراغ‌های سقفی و غیره) اطمینان حاصل نمایید.
- هنگامی که باطری را شارژ می‌کنید، پیش از قطع یا وصل مجدد باطری، عملکرد شارژ را متوقف نمایید.
- به منظور اجتناب از اتصال کوتاه (اتصال) بین قطب‌های باطری (ترمینال‌ها) هیچ گونه شیء فلزی را روی باطری قرار ندهید.
- پیش از جدا کردن باطری، همواره پس از خاموش کردن موتور حداقل یک دقیقه صبر کنید.
- پس از نصب مجدد، از اتصال قطب‌های باطری اطمینان حاصل نمایید.

اتصال شارژ باطری

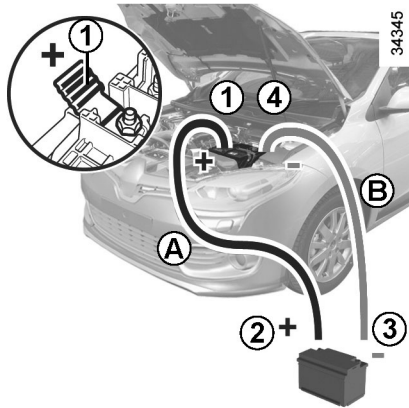
- شارژ باطری باید با باطری دارای ولتاژ اسمی ۱۲ ولت مطابقت داشته باشد.
- هنگامی که موتور روشن است باطری را جدا نکنید.
- هنگام استفاده از شارژ باطری از دستورالعمل‌های کارخانه سازنده پیروی نمایید.



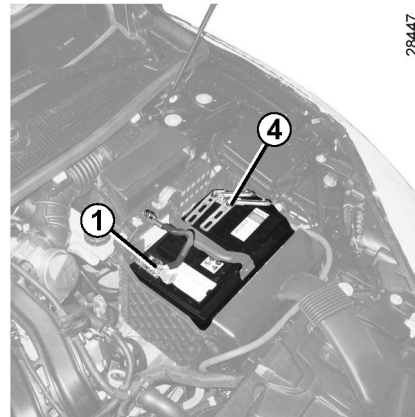
به دلیل دارا بودن باطری به اسید سولفوریک هنگام استفاده از باطری مراقب باشید که با چشم‌ها و پوستتان در تماس نباشد، در صورت تماس محل تماس را با آب زیاد بشویید در صورت نیاز با پزشک مشورت کنید. اطمینان حاصل نمایید که آتش بدون حفاظ، اشیاء داغ و جرقه در تماس با باطری قرار نگیرید زیرا خطر انفجار وجود دارد. هنگام کار کردن در محفظه موتور، موتور ممکن است داغ باشد. علاوه بر آن فن خنک کننده موتور ممکن است هر لحظه شروع به کار کند. خطر آسیب جدی وجود دارد.



ممکن است برای شارژ بعضی باطری‌ها مراحل خاصی مورد نیاز باشد. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. از جرقه که ممکن است منجر به انفجار شود خودداری نمایید و باطری را در مکانی با تهویه مناسب شارژ نمایید. خطر آسیب جدی وجود دارد.



34345



28447

روشن کردن خودرو با استفاده از خودروی دیگر

در صورت استفاده از خودروی دیگر برای استارت خودروی خود، کابل کمکی مناسب (با سطح مقطع بزرگ) را از نمایندگی‌های مجاز تهیه نمایید یا در صورتی که کابل کمکی دارید از عملکرد صحیح آن اطمینان حاصل نمایید.

دو باطری باید دارای ولتاژ اسمی مشابه 12 ولتی باشند. باطری تأمین کننده برق باید دارای ظرفیت مشابه (amp_hours_Ah) با باطری خالی باشد.

از عدم تماس بین دو خودرو اطمینان حاصل نمایید (خطر اتصال کوتاه هنگامی که سر مثبت متصل شده است) و اتصال باطری خالی را بررسی نمایید. سوئیچ را در موقعیت خاموش (OFF) قرار دهید.

موتور خودروی تأمین کننده برق را استارت زده و دور موتور را در سرعت متوسط قرار دهید.

کابل مثبت **A** را به پایه **1** در قطب (+) وصل نمایید، سپس قطب (+) **2** باطری تأمین کننده برق را وصل نمایید.

کابل منفی **B** را به قطب **3** (-) باطری تأمین کننده برق و پس به قطب **4** (-) باطری خالی وصل نمایید.

موتور را استارت زده، به محض اینکه استارت زده شد کابل **A** و **B** را به ترتیب برعکس (1-2-3-4) جدا نمایید.

از عدم اتصال بین کابل‌های **A** و **B** و عدم تماس کابل مثبت **A** با هرگونه شیء فلزی روی باطری تأمین کننده برق اطمینان حاصل نمایید. خطر آسیب جدی یا صدمه به خودرو وجود دارد.



26913



باطری‌ها را می‌توانید از نمایندگی‌های مجاز تهیه نمایید.
عمر مفید این باطری‌ها تقریباً دو سال است.

31740



توجه: هنگام تعویض باطری، از تماس با مدارهای الکتریکی در روکش کلید خودداری نمایید از لمس باطری یا تماس نوار با انگشتان خودداری نمایید. از یک پارچه نرم استفاده نمایید.

باطری‌های مصرف شده را در محیط اطراف نریزید آن‌ها را به سازمان جمع‌آوری و بازیافت باطری‌های مصرف شده تحویل دهید.



31742

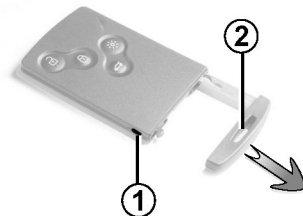


تعویض باطری

با استفاده از یک سکه روکش (قاب) شکاف 1 را باز نمایید و باطری 2 را با توجه به تقارن نشان داده شده در پشت روکش تعویض نمایید.

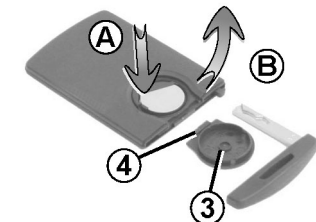
هنگام نصب مجدد، از جاانداختن کامل روکش اطمینان حاصل نمایید.

26860



تعویض باطری

وقتی پیغام (Key card battery low) در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود، باطری کارت رنو را تعویض نمایید، دکمه 1 را فشار دهید کلید موقعیت اضطراری 2 را کشیده سپس روکش 3 را با استفاده از زبانه 4 باز نمایید. با فشار دادن به یک سمت باطری (حرکت A) و بلند کردن سمت دیگر (حرکت B) آن را تعویض نمایید، از درست بودن تقارن و مدل نشان داده در روکش 3 اطمینان حاصل نمایید.



26862

هنگام نصب مجدد، این روند را به طور برعکس انجام دهید، سپس یکی از دکمه‌های روی کارت را در نزدیکی خودرو، چهار بار فشار دهید. پیغام ظاهر می‌شود: بعد از روشن کردن خودرو پیغام ناپدید می‌شود. **توجه:** از تماس مدار الکتریکی یا تماس با کارت رنو هنگام تعویض باطری خودداری نمایید.

از بسته شدن کامل روکش اطمینان حاصل نمایید.

این باطری‌ها در نمایندگی‌های مجاز در دسترس می‌باشد و عمر مفید آن حدوداً دو سال می‌باشد. از عدم وجود رنگ روی باطری اطمینان حاصل نمایید: خطر تماس الکتریکی نادرست وجود دارد.

26813

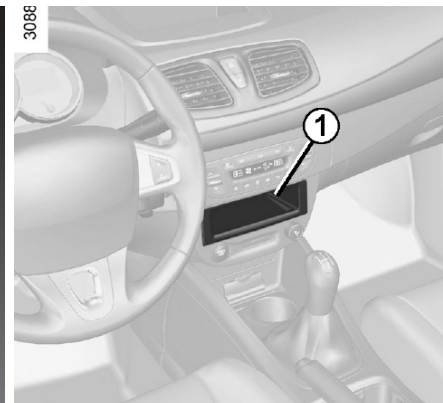


نقص در عملکرد

در صورتی که باطری خیلی ضعیف شده است برای اطمینان از عملکرد صحیح، می‌توانید استارت زده (کارت رنو را در کارت خوان قرار دهید) و خودرو را قفل / باز نمایید. (به اطلاعات «قفل / باز کردن درب‌ها» در فصل 1 مراجعه نمایید).

باطری‌های مصرف شده را دور نریزید، آن‌ها را به سازمان‌های مسئول برای جمع‌آوری و بازیافت باطری‌های مصرف شده تحویل دهید.





در صورتی که خودروی شما مجهز به سیستم صوتی نمی‌باشد، می‌توانید سیستم را در مکان‌های مورد نظر نصب نمایید.

- رادیو 1

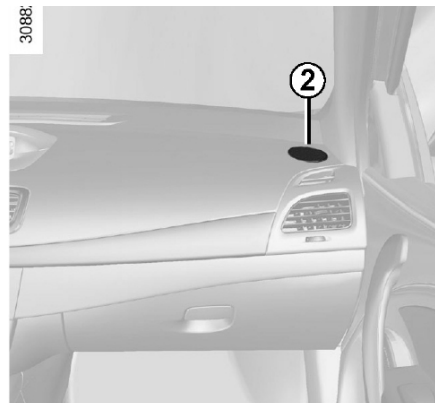
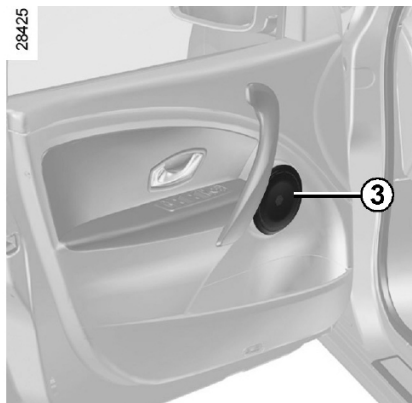
- بلندگوهای تویتر 2

- باس‌ها 3

برای نصب هر کدام از این تجهیزات، لطفاً با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

محل رادیو 1

روکش را باز نموده . آنتن، + و - سیم‌های اتصال بلندگو در زیر آن تعبیه شده است.



- در همه موارد، رعایت دستورالعمل‌های کارخانه سازنده بسیار مهم می‌باشد.
- مشخصات قلاب‌ها و سیم‌ها (موجود در شبکه ارتباطی ما) به تجهیزات خودروی شما و نوع رادیو بستگی دارد.
- برای پیدا کردن شماره قطعات صحیح با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.
- هیچ عملیاتی را در تجهیزات الکتریکی یا رادیو انجام ندهید، بجز در نمایندگی‌های مجاز، نصب نادرست سیستم ممکن است موجب صدمه دیدن تجهیزات الکتریکی و یا قطعات متصل به آن شود.



تجهیزات جانبی الکتریکی و الکترونیکی

پیش از نصب هرگونه تجهیزات جانبی (به ویژه فرستنده‌ها / گیرنده‌ها: فرکانس پهنای باند، سطح برق، موقعیت آنتن‌ها و غیره) از مطابقت آن‌ها با خودروی خود اطمینان حاصل نمایید. توصیه‌های مورد نظر را از نمایندگی‌های مجاز بخوانید.

فقط تجهیزات جانبی با حداکثر توان ۱۲۰ وات را متصل نمایید. **خطر آتش سوزی**

هیچ عملیاتی نباید در مدار الکتریکی یا رادیوها انجام شود مگر اینکه در نمایندگی‌های مجاز: اتصال نادرست سیستم منجر به صدمه دیدن تجهیزات برقی و / یا اجزای اتصال می‌شود.

در صورت نصب هرگونه تجهیزات متفرقه در خودروی شما، از محافظت صحیح آن‌ها توسط فیوزها اطمینان حاصل نمایید. آمپر و موقعیت فیوزها را کنترل کنید.

استفاده از گیرنده‌ها / فرستنده‌ها (تلفن، تجهیزات CB و غیره)

تلفن و تجهیزات CB دارای آنتن، موجب تداخل در سیستم‌های الکترونیکی اصلی خودرو می‌شود: توصیه می‌شود که تنها از تجهیزات با آنتن بیرونی استفاده نمایید. علاوه بر این، خاطر نشان می‌کنیم که مقررات مربوط به استفاده از چنین تجهیزاتی را رعایت نمایید.

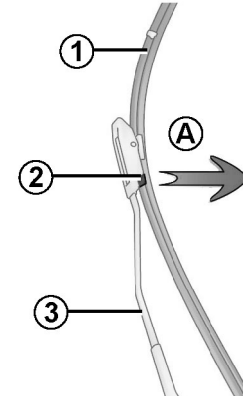
نصب تجهیزات متفرقه

در صورت تمایل به نصب تجهیزات در خودروی خود: با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. همچنین برای اطمینان از عملکرد صحیح خودروی خود و اجتناب از هرگونه خطر در مورد ایمنی خودتان، توصیه می‌شود تنها از تجهیزات طراحی شده برای خودروی خود که تنها سازنده برای آن‌ها گارانتی تعیین می‌کند استفاده نمایید.

در صورت استفاده از سیستم ضد سرقت، آن را فقط روی پدال ترمز نصب نمایید.

مواعنی برای راننده

در سمت راننده، از کفپوش مناسب خودروی خود استفاده نمایید، آن‌ها را به اجزای از پیش نصب شده متصل نمایید، نصب آن‌ها را به طور مرتب بررسی نمایید، یک کفپوش را روی کفپوش دیگر قرار ندهید. خطر تداخل با عملکرد پدال‌ها وجود دارد.

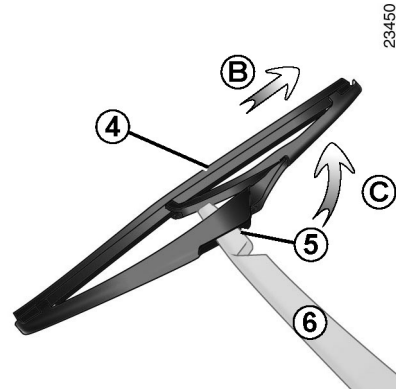


25516

تعویض تیغه‌های برف پاک‌کن شیشه جلو 1
 هنگامی که سوئیچ در موقعیت خاموش (OFF) است، دسته برف پاک‌کن را کاملاً پایین بیاورید: آن‌ها را کمی عقب‌تر از درب موتور متوقف نمایید. بازوی 3 برف پاک‌کن را بلند نموده، زبانه 2 را بکشید (حرکت A) و تیغه را به سمت بالا بکشید.

نصب مجدد

تیغه را در طول دسته حرکت دهید تا به آن متصل شود. از قفل شدن تیغه در محل صحیح خود اطمینان حاصل نمایید. دسته برف پاک‌کن شیشه جلو را به موقعیت اولیه باز گردانید.



29450

تیغه برف پاک‌کن شیشه عقب 4
 - بازوی 6 برف پاک‌کن را بلند نمایید.
 - تیغه 4 را بچرخانید تا جایی که سفت شود (حرکت C)
 - بسته به نوع خودرو، زبانه 5 را فشار دهید سپس تیغه را با کشیدن آن جدا نمایید. (حرکت B)

نصب مجدد

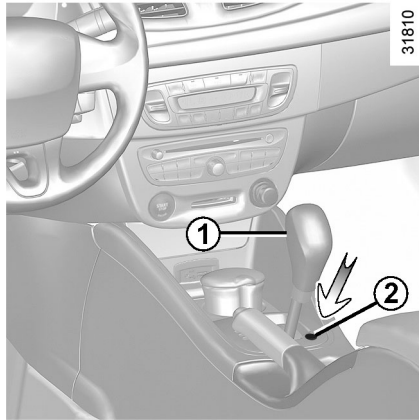
برای نصب مجدد، این روند را به طور برعکس انجام دهید. از قفل شدن تیغه در موقعیت اولیه اطمینان حاصل نمایید.

شرایط تیغه برف پاک‌کن‌ها را بررسی نمایید.
 - عمر مفید آن‌ها برعهده شما می‌باشد:
 - تیغه‌ها را تمیز نمایید، شیشه جلو و شیشه عقب را به طور مرتب با آب و صابون بشویید.
 - هنگامی که شیشه جلو و عقب کثیف هستند از برف پاک‌کن‌ها استفاده نکنید.
 - هنگامی که برای مدت طولانی از برف پاک‌کن‌ها استفاده نمی‌کنید، آن‌ها را از شیشه جلو و عقب جدا نمایید



- در آب و هوای سرد، از عدم چسبیده شدن برف پاک‌کن‌ها توسط یخ اطمینان حاصل نمایید (خطر داغ کردن موتور برف پاک‌کن وجود دارد)
 - شرایط تیغه برف پاک‌کن‌ها را مورد بررسی قرار دهید.
 - به محض مشاهده عدم کیفیت تیغه برف پاک‌کن آن‌ها را تعویض نمایید (تقریباً سالی یکبار)
 - هنگام تعویض تیغه‌ها، مراقب باشید تا بازوی برف پاک‌کن روی شیشه قرار نگیرد

بکسل کردن : خرابی (۱/۲)



سرعت باید با مقررات کنونی برای بکسل کردن مطابقت داشته باشد. در صورتی که خودروی شما خودروی دیگری را بکسل می‌کند وزن خودرو نباید از خودروی شما بیشتر باشد (به اطلاعات بخش «وزن» در فصل ۶ مراجعه نمایید).

بکسل کردن خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک

هنگامی که سوئیچ در موقعیت خاموش (OFF) قرار دارد، گیربکس روغنکاری نمی‌شود. توصیه می‌شود که این نوع خودرو را روی تریلر یا به صورت چرخ‌های جلو بلندشده از زمین بکسل نمایید.

در شرایط خاص

ممکن است خودرو را با هر چهار چرخ روی زمین بکسل نمایید در این صورت دنده را در موقعیت **N** قرار دهید و بیشتر از ۵۰ مایل (۸۰ Km) بکسل نکنید.

قبل از یدک کشیدن، کلید را در مغزی سوئیچ وارد نموده یا کارت رنو را در کارت خوان قرار دهید تا قفل ستون فرمان باز شود. بسته به مدل خودرو، پدال کلاچ را فشار دهید، دنده یک را انتخاب نموده (دسته دنده در موقعیت **N** یا **R** برای خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک) دسته دنده را مجدداً در موقعیت خلاص قرار دهید (موقعیت **N** برای خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک).

بسته به مدل خودرو، با باز شدن ستون فرمان، برق مورد نیاز تجهیزات جانبی تهیه می‌شود. از چراغ‌های خودرو می‌توان استفاده نمود (چراغ‌های هشدار خطر، چراغ هشدار ترمز و غیره).

در شب چراغ‌های خودرو باید روشن باشند. بعد از اتمام یدک کشی، دکمه روشن/خاموش موتور را دوبار فشار دهید (خطر تخلیه باتری وجود دارد).

هنگامی که دسته دنده در موقعیت

P قفل شده است و با فشار دادن

پدال ترمز آزاد نمی‌شود، می‌توانید

آن را به صورت دستی آزاد نمایید برای انجام

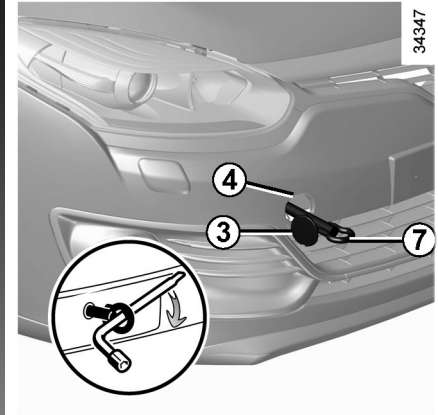
این کار، یک میله سفت را در سوراخ **2** وارد

نمایید، میله را فشار داده و دکمه **1** واقع روی

دسته دنده را به طور همزمان فشار دهید.

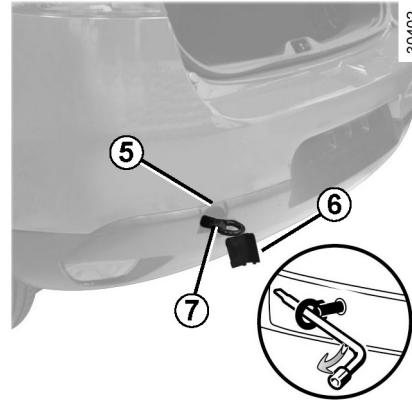


حین بکسل کردن کلید را از مغزی سوئیچ و کارت رنو را از کارت خوان بیرون نکشید.



تنها از نقطه جلو 4 و نقطه عقب 5 برای بکسل کردن استفاده نمایید.
این نقاط ممکن است تنها برای بکسل کردن استفاده شوند: از این نقاط برای بلند کردن مستقیم یا غیره مستقیم استفاده نکنید.

هنگامی که موتور متوقف می‌باشد، سیستم کمکی فرمان و ترمز کار نمی‌کند.



برای دسترسی به نقاط بکسل کردن روکش 3 یا 6 را با یک ابزار تخت باز نمایید.
(یا کلید تعبیه شده در کارت رنو)
قلاب بکسل 7 را کاملاً بچرخانید:
در ابتدا با دست تا جایی که امکان دارد بچرخانید سپس با استفاده از آچار چرخ آن را سفت نمایید.
از قلاب بکسل 7 و سپس آچار چرخ تعبیه شده در زیر کفپوش محفظه بار/ صندوق عقب در کیت ابزار استفاده نمایید. (به اطلاعات بخش «کیت ابزار» در فصل ۵ مراجعه نمایید).

– برای بکسل کردن از میله یا کابل مخصوص بکسل استفاده نمایید (در صورتی که قانون اجازه دهد) خودروی بکسل شده باید قادر به ترمز کردن باشد.
– اگر خودرو برای رانندگی مناسب نباشد، نباید بکسل شود.
– هنگام بکسل شدن از گاز دادن یا ترمز گیری ناگهانی خودداری نمایید. بخاطر اینکه موجب صدمه به خودرو می‌شود.
– هنگام بکسل کردن خودرو سرعتتان بیش از ۳۰ Mph (۵۰ Km/h) نباشد.



ابزار را در خودرو رها نکنید زیرا باعث اختلال در ترمزگیری می‌شود.
پس از استفاده، قرار دادن جعبه ابزار در کیت ابزار را به طور درست بررسی نمایید، بسته به مدل خودرو، کیت ابزار را در محل مناسب خود قرار دهید.
خطر آسیب وجود دارد.



توصیه های ذکر شده به شما کمک می کند تا تعمیراتی موقتی و سریع روی خودرو انجام دهید. بنا به دلایل ایمنی باید هرچه سریع تر با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.

| عملیات مورد نیاز | علل احتمالی | استفاده از کارت رنو |
|---|---|---------------------------------------|
| از سوئیچ یدکی استفاده نمایید (به اطلاعات بخش «کلید تعبیه شده» در فصل ۱ مراجعه نمایید). استفاده از این تجهیزات را متوقف نمایید یا از کلید اضطراری استفاده نمایید (به اطلاعات بخش «کلید تعبیه شده» در بخش ۱ مراجعه نمایید). | باطری کارت تمام شده است دستگاه هایی با فرکانس مشابه با کارت رنو در حال استفاده می باشد (موبایل و غیره) | کارت رنو دربها را باز / قفل نمی کند |
| باطری را تعویض نموده، می توانید درب خودرو را باز یا بسته نمایید (به اطلاعات بخش «بازوبسته کردن دربها» در فصل ۱ و «روشن/ خاموش کردن موتور» در فصل ۲ مراجعه نمایید). | خودرو در میدان الکترومغناطیسی شدید قرار گرفته است شارژ باطری خالی شده است. | |
| از سوئیچ یدکی استفاده نمایید. | باطری ریموت کنترل تمام شده است. | ریموت کنترل دربها را باز/ قفل نمی کند |
| استفاده از این تجهیزات را متوقف یا از سوئیچ یدکی استفاده نمایید. | دستگاه هایی با فرکانس مشابه با کارت رنو در حال استفاده می باشد (موبایل و غیره) | |
| باطری را تعویض نموده، می توانید درب خودرو را باز یا بسته نمایید. (به اطلاعات بخش «قفل / بازکردن دربها» در فصل ۱ و «روشن/ خاموش کردن موتور» در فصل ۲ مراجعه نمایید). | خودرو در میدان الکترومغناطیسی شدید قرار گرفته است شارژ باطری خالی شده است. | |

| عملیات مورد نیاز | علل احتمالی | استارت فعال است |
|--|--|---|
| <p>باتری معیوب را با باتری دیگر جایگزین کنید.</p> <p>باتری را تعویض نمایید.</p> | <p>باتری خالی شده است.</p> <p>باتری غیرقابل تعمیر می‌باشد.</p> | <p>پاسخی وجود ندارد، چراغ هشدار روشن نمی‌شود و استارت فعال نمی‌شود.</p> |
| <p>دوباره ترمینال‌ها را محکم ، مجددا متصل یا در صورتی که اکسیده شده‌اند تمیز نمایید.</p> <p>باتری معیوب را با باتری دیگر جایگزین کنید. به پاراگراف «باتری: رفع نقص» در فصل ۵ یا تعویض باتری در صورت نیاز مراجعه نمایید.</p> <p>هنگامی که ستون فرمان قفل است خودرو را هل ندهید.</p> | <p>ترمینال (سر) باتری محکم نشده است.</p> <p>ترمینال(سر) باتری خورده شده است.</p> <p>باتری خالی یا غیرقابل استفاده شده است.</p> | <p>چراغ‌های هشدار ضعیف هستند و استارت به کندی عمل می‌کند.</p> |

| عملیات مورد نیاز | علل احتمالی | استارت فعال است |
|--|--|--|
| <p>به اطلاعات بخش «روشن/ خاموش کردن موتور» در بخش ۲ مراجعه نمایید.</p> <p>کارت رنو در اتاق سرنشین جابه‌جا نمائید.</p> <p>به منظور روشن کردن موتور کارت رنو را در کارت خوان قرار دهید.</p> <p>به اطلاعات بخش «روشن/ خاموش کردن موتور» در فصل ۲ مراجعه نمایید.</p> | <p>شرایط استارت کامل نشده است</p> <p>کارت رنو(هندزفری) شناسایی نشده است.</p> <p>کارت رنو(هندزفری) کار نمی‌کند.</p> | <p>موتور استارت نمی‌خورد (خودروی مجهز به کارت رنو)</p> |
| <p>شمع، وایرها و کوئل را خشک نمائید.</p> | <p>سیستم جرقه زنی ضعیف، سیستم مرطوب است.</p> | <p>پس از شستن خودرو یا در آب و هوای مرطوب روشن کردن موتور دشوار است.</p> |
| <p>اجازه دهید موتور سرد شود</p> <p>با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمائید.</p> | <p>نقص سیستم سوخت رسانی(وجود حباب در مدار سوخت)</p> <p>تراکم ضعیف</p> | <p>هنگامی که هوا گرم است روشن کردن موتور دشوار است.</p> |
| <p>دکمه استارت را پنج بار سریعاً فشار دهید.</p> | <p>نقص در سیستم الکتریکی</p> | <p>نمی‌توان موتور را خاموش کرد. (خودرو مجهز به کارت رنو)</p> |
| <p>بسته به مدل خودرو، با فشار دادن دکمه استارت موتور، غربلیک فرمان را حرکت دهید (به اطلاعات بخش «روشن کردن موتور» در فصل ۲ مراجعه نمائید).</p> | <p>ستون فرمان قفل است.</p> | <p>ستون فرمان قفل باقی مانده است.</p> |

| در جاده | علل احتمالی | عملیات مورد نیاز |
|--|--|---|
| خروج دود سفید از اگزوز | این عامل الزاماً نشانه نقص نیست. ممکن است این دود به دلیل ترمیم فیلتر خاصی باشد. | به اطلاعات بخش «مشخصه‌های خاص مدل دیزلی» در فصل ۲ مراجعه نمایید. |
| لغزش | فشار باد لاستیک‌ها صحیح نیست، به طور نادرست بالانس شده یا صدمه دیده‌اند. | فشار باد لاستیک‌ها را کنترل نمایید. در صورتی که مشکلی وجود ندارد، آن‌ها را در نمایندگی‌های مجاز مورد بررسی قرار دهید. |
| جوش آمدن (کمپرس) مایع خنک کننده در مخزن خنک کننده. | نقص مکانیکی: واشر سرسیلندر صدمه دیده است. | موتور را خاموش نمایید. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |

| در جاده | علل احتمالی | عملیات مورد نیاز |
|---|---|--|
| ظاهر شدن دود از زیر درب موتور | ایجاد مدار کوتاه یا نشت در سیستم خنک کننده مدار خنک کننده دارای نقص است. | توقف نمایید، سوئیچ را در حالت خاموش (OFF) قرار دهید. از خودرو دور بمانید. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| چراغ هشدار سطح روغن موتور روشن می‌شود. - هنگام دور زدن یا ترمز گرفتن | سطح روغن بسیار پایین است. | روغن را اضافه نمایید (به اطلاعات بخش «سطح روغن موتور پرکردن / اضافه کردن» در فصل ۴ مراجعه نمایید. |
| - در دور آرام موتور | فشار پایین روغن موتور | با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| - چراغ هشدار هنگام گاز دادن دیر خاموش می‌شود، یا روشن باقی می‌ماند. | فقدان روغن موتور | خودرو را متوقف نموده با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| کاهش توان موتور | فیلتر هوا مسدود است. نقص در سیستم تغذیه مخزن شمع معیوب، فاصله نادرست دهانه شمع | کارتریج را تعویض نمایید. سطح سوخت را بازرسی نمایید. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| سرعت نامناسب دور آرام موتور یا توقف موتور | تراکم ضعیف (شمع‌ها، سیستم استارت، نشتی هوا) | با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |

| در جاده | علل احتمالی | عملیات مورد نیاز |
|---|--|---|
| غریبک فرمان سفت حرکت می‌کند. | داغ شدن سیستم کمک‌ها و فرمان | اجازه دهید خنک شود. |
| موتور داغ کرده است چراغ نشانگر دمای مایع خنک کننده روشن است(یا عقربه در محدوده قرمز رنگ قرار دارد). | پمپ مایع خنک کننده (واتر پمپ): تسمه کشیده یا خراب شده است. فن خنک کننده موتور کار نمی‌کند. | خودرو را متوقف نموده، سوئیچ را در موقعیت خاموش (OFF) قرار دهید و با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| نشستی مایع خنک کننده | شرایط شلنگ‌ها و بست‌ها را بررسی نمایید. مخزن مایع خنک کننده را بررسی نمایید: مخزن باید حاوی مایع باشد، در صورت عدم وجود مایع، آن را پر نمایید(هنگامی که مخزن خنک باشد) احتمال سوختگی وجود دارد مراقب باشید. این عملیات موقتی می‌باشد، با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. | |

رادپانور: اگر نشستی مایع خنک کننده قابل توجه باشد، بخاطر داشته باشید در صورت گرم بودن موتور هرگز نباید مخزن مایع خنک کننده را پر نمایید. پس از هرگونه عملکرد بر روی خودرو، حتی شامل تخلیه بخشی از سیستم خنک کننده، مخزن باید با مخلوط جدیدی که در مقدار و نسبت صحیح تهیه شده است پر شود. تنها محصولاتی که مورد تأیید دپارتمان فنی ما هستند برای این کار مناسب هستند.

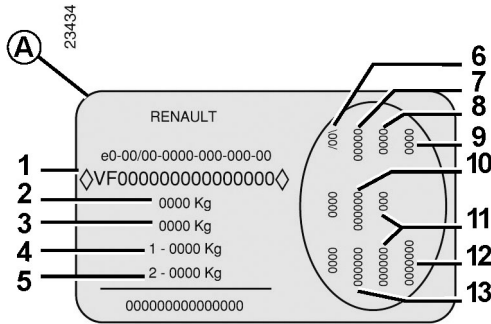


| تجهیزات الکتریکی | علل احتمالی | عملیات مورد نیاز |
|---|---|--|
| برف پاک‌کن کار نمی‌کند. | تیغه‌های برف پاک‌کن گیر کرده‌اند. | پیش از استفاده از برف پاک‌کن تیغه‌ها را آزاد نمایید. |
| | فیوز برف پاک‌کن شیشه جلو خراب است. | بانمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| | فیوز برف پاک‌کن شیشه عقب خراب شده است (توقف متناوب و دائمی) | آن را تعویض نمایید. |
| | نقص موتور برف پاک‌کن | با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| برف پاک‌کن متوقف نمی‌شود. | نقص در کنترل‌های الکتریکی | با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| چراغ‌های راهنما خیلی سریع چشمک می‌زنند. | لامپ سوخته است | لامپ را تعویض نمایید. |
| نشاندگرها کار نمی‌کند یک طرف : | - لامپ سوخته است. | لامپ را تعویض نمایید. |
| | - نقص در اتصال منفی (اتصال بدنه) | اتصال منفی که به قسمت‌های فلزی متصل است را پیدا نمایید، قسمت انتهایی آن را ببرید (لخت کنید) و به دقت دوباره در قسمت خود قرار دهید. |
| دو طرف کار نمی‌کنند: | - فیوز سوخته است. | لامپ را تعویض نمایید. |
| | - فلاشر معیوب است. | تعویض نمایید: با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |

| تجهیزات الکتریکی | علل احتمالی | عملیات مورد نیاز |
|---|---|---|
| چراغ‌های جلو کار نمی‌کنند. یک طرف : | <ul style="list-style-type: none"> - لامپ سوخته است. - سیم قطع شده یا کانکتور به طور صحیح قرار نگرفته است. - نقص اتصال منفی (اتصال بدنه) | <p>لامپ را تعویض نمایید.</p> <p>سیم را بررسی و مجدداً به کانکتور وصل نمایید.</p> <p>شرح بالا را ببینید.</p> |
| هر دو طرف : | در صورتی که مدار ذوب شده باشد. | آن را بررسی نموده و در صورت نیاز تعویض نمایید. |
| چراغ‌های جلو خاموش نمی‌شوند. | نقص در کنترل الکتریکی | با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. |
| اثرات میعان (قطرات و بخار آب) بر روی چراغ‌ها | این یک نقص نیست. وجود قطرات آب در چراغ‌ها یک پدیده طبیعی مربوط به تغییر دما می‌باشد. این اثرات هنگامی که چراغ‌ها روشن شوند از بین خواهند رفت. | |

فصل ۶ : مشخصات فنی

| | |
|------|----------------------------|
| ۶-۲ | پلاک شناسایی خودرو..... |
| ۶-۴ | پلاک شناسایی موتور |
| ۶-۶ | ابعاد |
| ۶-۸ | مشخصات موتور |
| ۶-۹ | وزن |
| ۶-۹ | وزن یدک کش |
| ۶-۱۰ | تعویض قطعات و تعمیر |
| ۶-۱۱ | برگه‌های سرویس |
| ۶-۱۷ | بررسی ضدزنگ (پوسیدگی)..... |



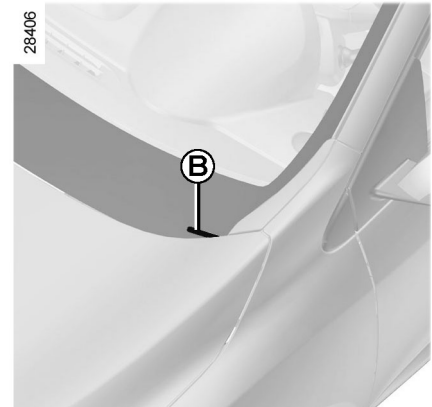
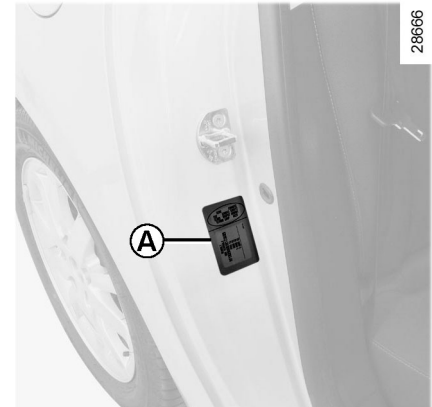
3. GTW (وزن ناخالص - خودرو با حداکثر بار به همراه تریلر)
4. MMTA (حداکثر وزن مجاز خودرو) اکسل جلو
5. حداکثر وزن مجاز روی اکسل عقب
6. مشخصات فنی خودرو
7. مرجع رنگ
8. سطح تجهیزات
9. مدل خودرو
10. کد تزئینات
11. مشخصات تجهیزات تکمیلی (اضافی)
12. شماره تولید
13. کد تزئینات داخلی

بسته به مدل خودرو، دو نوع پلاک وجود دارد.
نوع دیگر را می‌توانید در صفحه بعد ببینید.

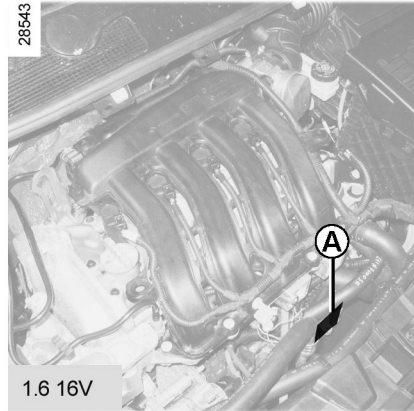
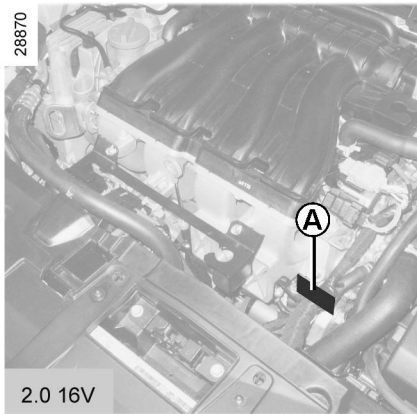
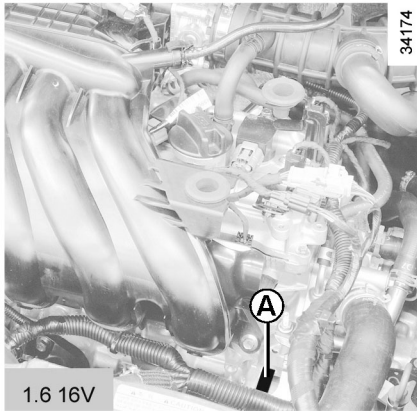
اطلاعات موجود بر روی پلاک شناسایی خودرو، باید در همه مکاتبات یا درخواست‌ها ذکر شود. وجود و موقعیت این اطلاعات به مدل خودرو بستگی دارد.

پلاک شناسایی خودرو A

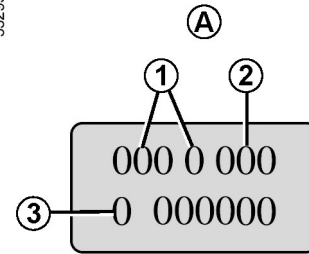
1. نوع خودرو و شماره شاسی‌ها
- بسته به مدل خودرو، این اطلاعات در موقعیت B موجود می‌باشد.
2. MMAC (حداکثر وزن مجاز خودرو با بار)



پلاک شناسایی موتور (۱/۲)

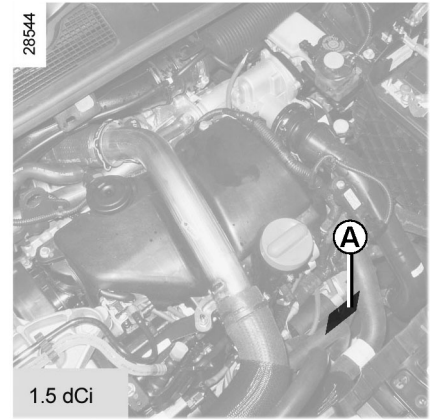
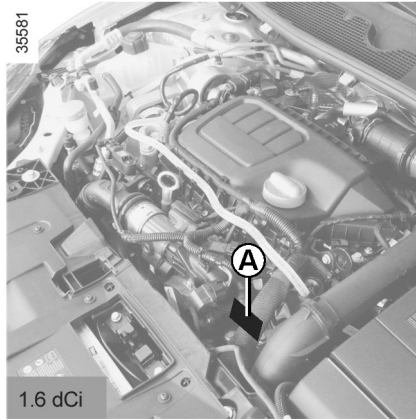


33293



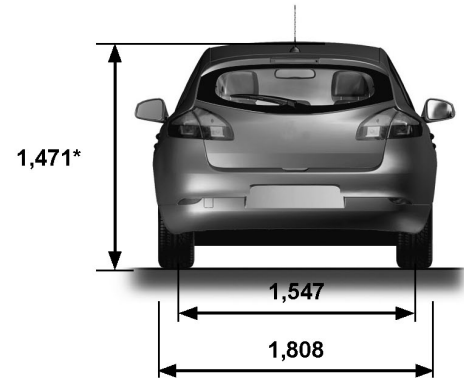
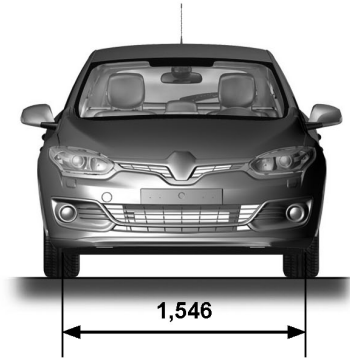
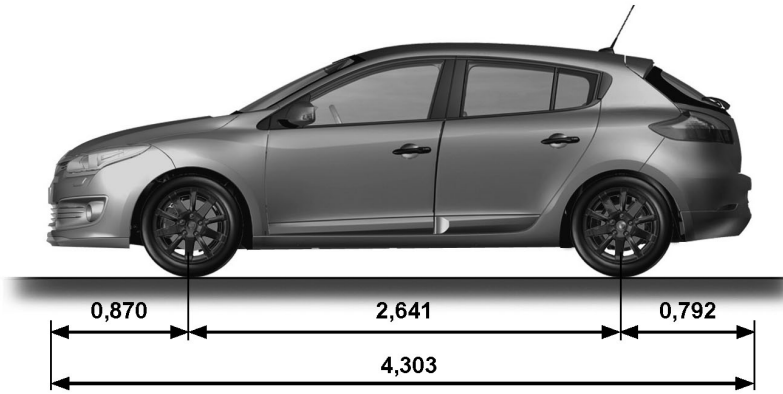
مشخصات روی پلاک یا برچسب A در همه مکاتبات و درخواستها باید ذکر شود. (موقعیت اطلاعات به مدل خودرو بستگی دارد.)

1. نوع موتور
2. پسوند موتور
3. شماره موتور

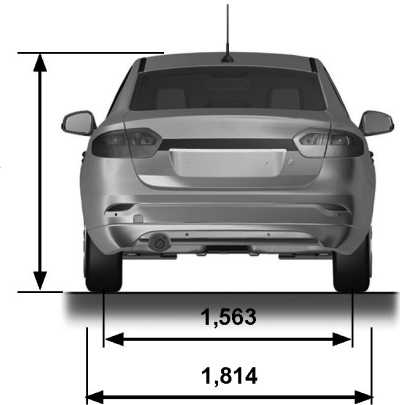
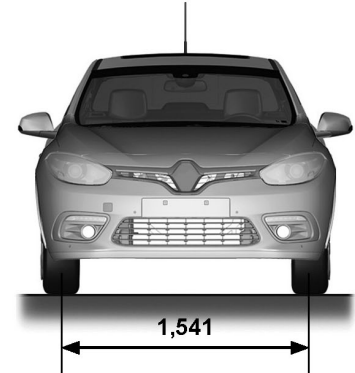
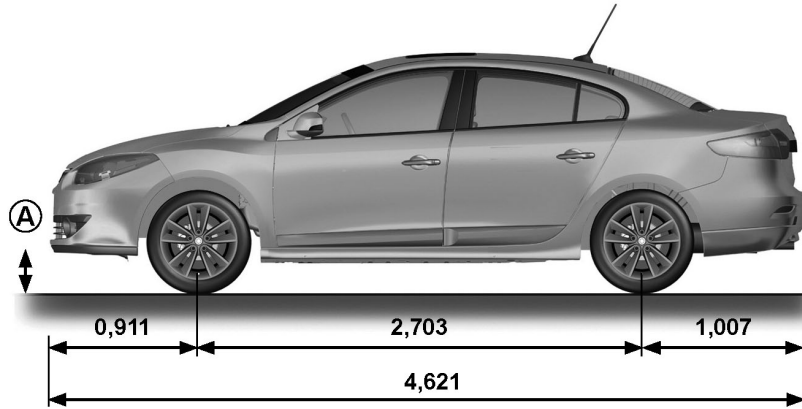


ابعاد (درمتر) (۱/۲)
مدل پنج درب

34346



ابعاد (در متر) (۲/۲)
مدل چهار درب



ویژگی‌های خودرویی با فاصله کم از سطح زمین A در صورتی که فاصله کف خودروی شما پایین تر از حد استاندارد باشد. لطفاً هنگام انجام عملکردهایی مثل پارک در خیابان، بالابردن سرعت، رانندگی در سطوح ناهموار و یا جاده‌های پوشیده از برف و تنظیم سرعت، پایین بودن کف خودرو خود را بخاطر داشته باشید و سرعت خود را براساس آن تنظیم نمایید.
در غیراینصورت خطر آسیب به خودروی شما وجود دارد.

* Unladen

مشخصات موتور

| 1.6 dci | 1.5 dci | 2.0 16V | 1.6 16V | 1.6 16V | مدل |
|---|---|--|---------|--------------------------------|---------------------------------|
| R9M | K9K | M4R | H4MD7 | K4M | مدل موتور(پلاک موتور را ببینید) |
| 1.598 | 1.461 | 1.998 | 1.598 | 1.598 | ظرفیت (حجم) (cc) |
| <p>دیزلی این برچسب در داخل درپوش مخزن سوخت، سوخت‌های مجاز را نشان می‌دهد.</p> | <p>استفاده از بنزین بدون سرب الزامی است و بنزین باید مطابق درجه اکتان حک شده بر روی برچسب داخل درپوش مخزن سوخت باشد. در صورت موجود نبودن، برای مدت محدودی می‌توانید از بنزین بدون سرب استفاده کنید.</p> <p>- درجه اکتان ۹۱ برای برچسب دارای درجه ۹۵ یا ۹۸ - درجه اکتان ۸۷ برای برچسب دارای درجه ۹۱، ۹۵ یا ۹۸</p> | | | <p>نوع سوخت درجه اکتان</p> | |
| | | <p>تنها از شمع‌های مخصوص خودرویی خود استفاده نمایید. نوع شمع باید بر روی برچسب داخل محفظه موتور ذکر شده باشد در غیر این صورت با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.</p> <p>نصب شمع‌هایی که مناسب خودرویی شما نیستند به موتور آسیب وارد می‌نماید.</p> | | | <p>شمع‌ها</p> |

وزن (کیلوگرم)

وزن‌ها در جدول زیر برای خودروهای ساده و بدون آپشن می‌باشند، این وزن‌ها بسته به تجهیزات خودروی شما تغییر می‌کنند. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

| | |
|--|--|
| وزن‌ها بر روی پلاک شناسایی خودرو مشخص شده‌اند(به اطلاعات بخش «پلاک شناسایی خودرو» در فصل ۶ مراجعه نمایید. | حداکثر وزن مجاز خودرو با بار (MMAC) وزن خالص خودرو (MTR) |
| از طریق این محاسبه بدست می‌آید: MTR- MMAC | وزن یدک کش با ترمز * |
| 650 | وزن یدک کش بدون ترمز * |
| 75 | وزن مجاز قسمت جلوی خودرو * |
| 80Kg (شامل وسایل قابل حمل) | حداکثر بار مجاز روی سقف با وسایل قابل حمل |

* وزن یدک کش (یدک کش کاروان - قایق وغیره)

- وقتی که محاسبه MTR- MMAC برابر صفر باشد، یا هنگامی که MTR برابر صفر باشد (یا در پلاک شناسایی ذکر نشده باشد) یدک کشیدن ممنوع می‌باشد.
- رعایت وزن یدک کشی، براساس مقررات محلی هر کشور، به ویژه قوانین ترافیک جاده‌ای بسیار مهم است. جهت هرگونه تغییرات با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.
- هنگام یدک کشی، تحت هیچ شرایطی وزن خالص کل (خودرو + یدک کش) نباید بیش از مقدار تعیین شده باشد. با این وجود موارد زیر مجاز می‌باشد:
- حداکثر وزن مجاز MMTA روی اکسل عقب نباید بیش از ۱۵٪ باشد.
- حداکثر وزن ، MMAC نباید بیشتر از ۱۰٪ یا ۱۰۰ کیلوگرم باشد(هرکدام زودتر بدست آید)
- درهریک از موارد ، حداکثر سرعت خودرو و تریلر نباید بیشتر از ۶۰Mph (۱۰۰ km/h) باشد و فشار باد لاستیک‌ها باید از ۰/۲ بار (۳ psi) افزایش یابد.
- راندمان موتور در مکان‌های مرتفع کاهش می‌یابد. توصیه می‌شود که به ازای ۱۰۰۰ متر ارتفاع ۱۰ درصد از وزن بار را کم کنید و هم‌چنین با اضافه شدن هر ۱۰۰۰ متر دیگر ۱۰ درصد از وزن را باز هم کم کنید.

تعویض قطعات و تعمیر

قطعات اصلی بر اساس مشخصات سخت، محدود و تحت آزمایشات فوق تخصصی طراحی شده‌اند. بنابراین این قطعات حداقل دارای سطح کیفی مشابه قطعات نصب شده در خودروی شما می‌باشند.

اگر همیشه قطعات خودرو را با قطعات اصلی تعویض نمایید، از عملکرد صحیح خودرو اطمینان خواهید داشت. علاوه بر این، تعمیرات انجام شده توسط شبکه ارتباطی کارخانه سازنده با استفاده از قطعات اصلی طبق شرایط پشت برگه سفارش، گارانتی و ضمانت می‌شود.

برگه‌های سرویس (۱/۶)

VIN شماره شناسایی خودرو:.....

| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر): |
|--------------|----------------|---|
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |

برگه‌های سرویس (۲/۶)

VIN شماره شناسایی خودرو:.....

| | | |
|--------------|----------------|--|
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |

برگه سرویس (۳/۶)

VIN شماره شناسایی خودرو:

| | | |
|--------------|----------------|--|
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر): |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر): |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر): |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |

برگه‌های سرویس (۴/۶)

VIN شماره شناسایی خودرو:.....

| | | |
|--------------|----------------|--|
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |

برگه سرویس (۵/۶)

VIN شماره شناسایی خودرو:

| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر): |
|--------------|----------------|--|
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| | مهر | نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | | بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب* <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |

برگه‌های سرویس (۶/۶)

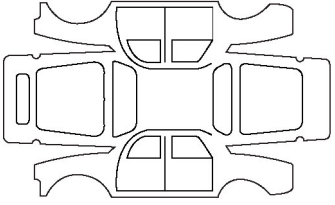
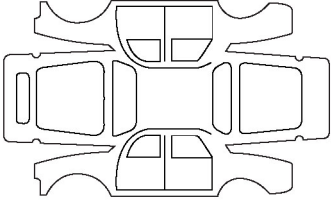
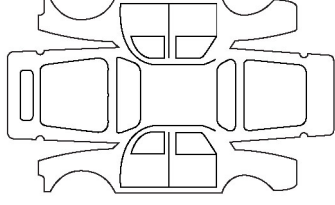
VIN شماره شناسایی خودرو:.....

| | | |
|--------------|----------------|---|
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی) : شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |
| شرح / متفرقه | شماره صورتحساب | تاریخ: مایل (کیلومتر) : نوع عملکرد: سرویس <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> بازرسی ضد زنگ (پوسیدگی): شرایط مناسب <input type="checkbox"/> شرایط نامناسب * <input type="checkbox"/> * به صفحه مخصوص مراجعه کنید |

بررسی ضدزنگ (پوسیدگی) (۱/۶)

اگر گارانتی تعمیر ادامه داشته باشد، در برگه زیر نشان داده می‌شود.

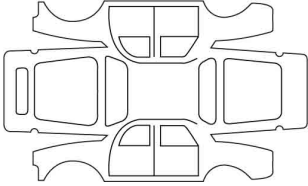
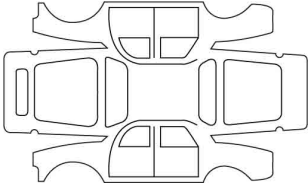
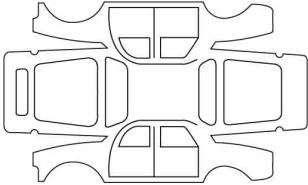
VTN شماره شناسایی خودرو.....

| | | |
|-----|---|---------------------------------|
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ زدگی و پوسیدگی |
| | | تاریخ تعمیر |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ زدگی و پوسیدگی |
| | | تاریخ تعمیر |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ زدگی و پوسیدگی |
| | | تاریخ تعمیر |

بررسی ضدزنگ (پوسیدگی) (۲/۶)

اگر گارانتی تعمیر ادامه داشته باشد، در برگه زیر نشان داده می‌شود.

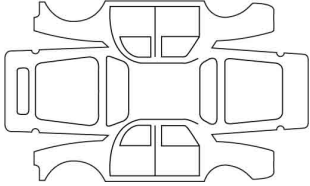
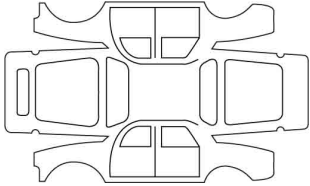
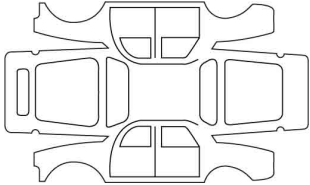
VTN شماره شناسایی خودرو.....

| | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |

بررسی ضدزنگ (پوسیدگی) (۳/۶)

اگر گارانتی تعمیر ادامه داشته باشد، در برگه زیر نشان داده می‌شود.

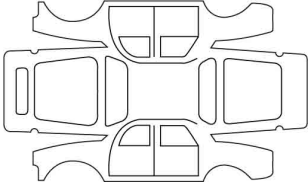
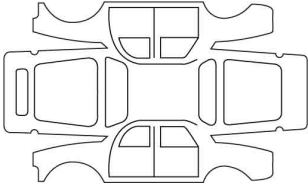
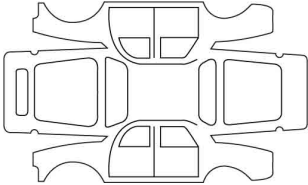
VTN شماره شناسایی خودرو.....

| | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |

بررسی ضدزنگ(پوسیدگی) (۴/۶)

اگر گارانتی تعمیر ادامه داشته باشد، در برگه زیر نشان داده می‌شود.

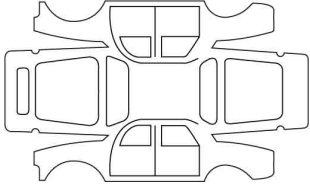
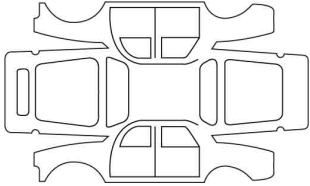
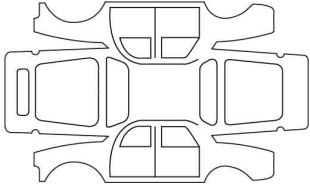
VTN شماره شناسایی خودرو.....

| | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |

بررسی ضدزنگ (پوسیدگی) (۵/۶)

اگر گارانتی تعمیر ادامه داشته باشد، در برگه زیر نشان داده می‌شود.

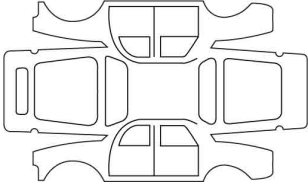
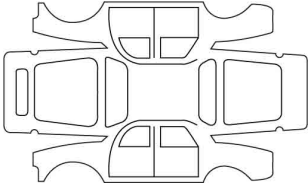
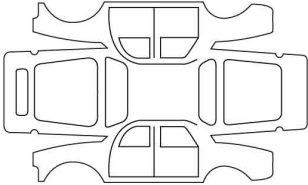
VTN شماره شناسایی خودرو.....

| | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |

بررسی ضدزنگ (پوسیدگی) (۶/۶)

اگر گارانتی تعمیر ادامه داشته باشد، در برگه زیر نشان داده می‌شود.

VTN شماره شناسایی خودرو.....

| | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |
| مهر |  | عملکرد تعمیر زنگ و فرسایش خودرو : |
| | | تاریخ تعمیر: |